

Católica a un Paso de la Eliminación

# Categórico Triunfo de Nacional

3-0 Derrotó al Campeón Chileno



Una contundente derrota de 3 a 0 sufría ayer, en el Estadio Nacional, el campeón de fútbol chileno, Universidad Católica, frente al titular uruguayo, Nacional, de Montevideo, en su encuentro revancha del disputado en el Estadio Centenario, por las eliminatorias del Grupo 3 de la Copa Libertadores.

El partido revestía para la escuadra cruzada un carácter casi decisivo en sus pretensiones de pasar a los cuartos finales del certamen de campeones, por cuanto la resta solamente con Colo Colo, con quien iguala el puntaje. Para Nacional el panorama no representa ningún problema, pues entró a jugar con el liderato del grupo asegurado por amplio margen.

Universidad Católica defraudó a sus parciales con cometido de escasa

(PASA A LA PAG. 8)

Friό, pasmosamente frío, sin alma, casi resignado a su suerte y con sus atributos futbolísticos mermados en una alta proporción, cayó el equipo de Universidad Católica ante Nacional por 3 a 0. En el grabado, Manicera, excelente defensa de Nacional, rechaza de "malla chilena", y frustra así la arremetida de Armando Tobar.

# LA NACION

Ed. LI — Santiago de Chile — Jueves 11 de Mayo de 1967 — Precio: E\$ 0,40 — Edic. Aérea: E\$ 0,45 — N° 18.054

## CONFICTO DE PANIFICADORES

### Requisan las Panaderías

#### Decretada Reanudación de Faenas

El Ministerio de Economía dictó un decreto ordenando la requisición de todas las panaderías de Santiago; a su vez el Ministerio del Trabajo dictó otro ordenando la reanudación de faenas para el gremio de panificadores, según un anuncio ayer el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle.

Esta orden se tomó a fin de mantener normalmente abastecida de pan a la población de la capital, que se encuentra amagada por la huelga decreta por los panificadores.

Las panaderías que se requisan son 500, algunas están trabajando, pero la medida las afecta al mismo.

Interventor general de todas las panaderías será el funcionario de la DIRINCO Carlos Jiménez Velasco y durará en sus funciones hasta que la situación sea normal. Los establecimientos requisados quedarán bajo el control directo

de la Dirección de Industria y Comercio. Esta resolución fue comun.

nizada a la Federación de Obreros Panificadores, cuyos dirigentes se manifestaron conformes con las medidas adoptadas.

Tanto el decreto de rea-

quisición de Economía co-

(PASA A LA PAG. 8)

lución de la tarde de ayer del Senado desaforó al Intendente de Santiago, Sergio Saavedra. El acuerdo se produjo 14 contra 9. Rechazaron la petición de desafuero los senadores democristianos y del FRAP.

La presentación ante el Senado la formuló Ricardo Comte Prado, ex dueño de la chacra

"Cerro Navia" de Las Barrancas.

Hace sólo dos días, la Intendencia dispuso encuestar a las 390 familias afectadas que en total conforman 2.110 personas, las cuales —y esto es lo curioso— ocuparon esos terrenos el 18 de octubre del año pasado, con autorización de quien es el verdadero dueño de los predios en litigio, Eduardo Castro Farias, razón por lo que las fuerzas policiales no procedieron al desalojo de los pobladores.

Por su parte, la Municipalidad de Las Barrancas también aparece mezclada en este litigio de terrenos por cuanto Castro Farias hipotecó ese sector para responder a los gastos de urbanización que emprendió la corporación edilicia.

Esta información se de-

dujo en una relación ini-

cialmente secreta, que año

ra en parte es pública. La

relación estaba destinada a la Subcomisión del Se-

nado para el desarme y

perteneciente a John Foster

Jr; Director de la Oficina

de Investigaciones del Mi-

nisterio de Defensa. Los

cohetes anticometas de ra-

zos X antroporionan una

defensa particularmente

eficaz contra un ataque de

cohetes en escala re-

ducida. En circuitos poli-

ticos se tiene la impresión

de que la publicación del

informe Foster está desti-

nada a contribuir al esfuerzo por

evitar la fabricación de un

costoso sistema de anti-

cohetes, permitiendo en

de Santiago y hacia los de-

partamentos especializados de

cada Instituto.

EN EL TRAUMATOLÓGICO

Voluntariamente la totalidad del personal del Insti-

tuto Traumatólogo, tanto de

medicos, auxiliares, enferme-

ras y practicantes, se ofreció

a colaborar, y los heridos, a

medida que fueron ingresan-

do a los pabellones corres-

pondientes, fueron siendo

atendidos por los especialis-

tas.

"Tres de ellos vienen ex-

tremadamente graves" dijo el

Dr. Alvaro Reyes Bazán, que

tuvo a su cargo al equipo sa-

niorario que viajó hasta Va-

llinar. "Dos de ellos presentan

traumatismo encefálico y

el otro, serias lesiones a la

columna vertebral. Debido a

esta lesión, la movilidad a

está restringida, y se les ha

realizado una amputación

en la pierna que fueron

realizadas hacia el centro

de Santiago y hacia los de-

partamentos especializados de

cada Instituto.

#### HISTORIA POCO CLARA

En 1949 Ricardo Comte Prado vendió la totalidad de los terrenos que comprenden la ex Chacra "Cerro Navia" a Eduardo Castro Farias. Sin que este último tomara conocimiento de ello, Comte paralelamente a la venta inscribió una parte de la propiedad como pertenencia minera (cuarzo). Es decir, vendió, pero una parte seguía siendo de Comte Prado.

Al año siguiente —1950— Castro Farias lo-

teó los terrenos en 340 sitios, dando paso a la

población "Las Casas". Mientras tanto, Comte

Prado inició la explotación de su pertenencia

"minera", extrayendo ripio y arenas del sector

no-nonenio.

Esta actitud de Comte Prado provocó una

(PASA A LA PAG. 8)

## Esto Ocurrió En Chile y el Mundo



En una montaña de fierros y concreto quedó convertido el tramo del puente sobre el Huasco, que se derrumbó el martes y que dejó como saldo siete muertos y una docena de heridos. Los más graves fueron trasladados a Santiago e internados en el Traumatólogo. La fotografía muestra el sitio del trágico derrumbe.

ASILIO TEMPORAL SE CONCEDIO A JUAN LECHIN (INFORMACION PAG. 4)

AYUDA PARA LOS HERIDOS DE VALLENAR (INFORMACION PAG. 5)



ATENTADO A DOS PANADERIAS (INFORMACION PAG. 4)

Con la Medalla Al Mérito del Ejército de los Estados Unidos fue condecorado ayer el Capitán chileno Raúl Eduardo Itu-riaga Neumann.



En la Clínica "Princesa Grace", de Montecarlo, murió Lorenzo Bandini, el volante número uno de Italia. Bandini sufrió grave accidente el domingo pasado, cuando en la disputa de una carrera su "Ferrari" se estrelló contra las defensas y se incendió luego. Bandini fue rescatado cuando estaba convertido en una verdadera tea humana. (Foto UPI).

Importan 20 Mil Cajones de Fósforos

(INFORMACION PAG. 4)

NUEVO ENSAYO ATOMICO FRANCES EN EL PACIFICO (INFORMACION PAG. 11)



LONDRES, Inglaterra. Luciendo radiante, la Princesa Margarita de Inglaterra hace su entrada al Palacio de Buckingham en la noche del 9, para asistir a la comida de gala en honor del Rey Faisal de Arabia Saudita. El ilustre visitante permanecerá por 8 días en visita oficial a Gran Bretaña. (RA. DIFOTO UPI).

Mensaje de Castillo a la provincia de O'Higgins

## No Soy el Portador de Beneficios y de Ofertas de Toda Clase

Jaime Castillo dirigió el siguiente mensaje a la provincia de O'Higgins:

Amigas y amigos de la provincia de O'Higgins:

Un trágico y lamentable accidente ha planteado la necesidad de convocar a una elección complementaria por las provincias de O'Higgins y Colchagua.

El Partido Demócrata Cristiano habría querido no participar en esta lucha y respetar la situación electoral anterior al fallecimiento del ex senador Salomón Corbalán.

Por desgracia, tal actitud correría el riesgo de no ser comprendida. Un partido que detenta el 38% del electorado ejercía el poder, está en la obligación de enfrentar todas las situaciones, aunque las fuerzas desfavorables. Una campaña electoral es una oportunidad para comunicarse con el pueblo. Ella debe ser aprovechada.

El autor de estas líneas ha sido designado por el Partido Demócrata Cristiano. Contrariamente a lo que dijeron algunos periódicos y radios, su nominación fue el fruto de un intercambio cordial de opiniones entre los dirigentes del partido. Cada uno de los militantes susceptibles de ser postulados estuvo lista para aceptar su designación. Nosotros a nosotros, y hemos comprendido los trabajos con máximo empeño haciendo en la amistad y la camaradería de todos nuestros compañeros.

Desde un comienzo hemos tratado de promover un ambiente de cordialidad y respeto entre los candidatos. La buena disposición de todos ellos lo más posible. Nada haría que significara caminar esta línea.

Nos presentamos ante el electorado de O'Higgins como colaboradores en un vasto programa de acción, puesto en marcha por el Gobierno del Presidente Frei. Defendemos lo sustancial de ese programa: la Reforma Agraria, que dará tierra y solidaridad real a nuestros campesinos, elevando al mismo tiempo la producción; que los Convenios del Cobre, que suministran una base económica al país, beneficio directo a la provincia de O'Higgins y amplias ventajas materiales y culturales a los trabajadores de la industria.

Durante el curso de la campaña, no pretendemos cooptar esta provincia mejor que los viven y trabajan en ella. Nuestro papel no será el de aparecer como el portador de beneficios y ofertas de toda clase. Justamente al revés. Queremos que esta provincia tenga, dentro de las esferas gobernantes, un amigo más que pueda transmitir confidencias a grandes y pequeños problemas. Queremos escuchar a todos, saber de aquello que habitualmente no llega a las altas esferas. Deben ser un amigo de O'Higgins que, en adelante no olvide jamás a los habitantes de esta tierra con trascendencia histórica.

Nuestra candidatura defiende, especialmente, a aquellos que tienen más necesidad de defensa: a los pobres, a los campesinos, a los obreros. Pero, también procurará hacerse eco de todos los que tienen razón para pedir nue-

vas soluciones, para exigir que se enmiedren errores o se haga justicia.

Lucharemos con todo nuestro corazón para que esta elección aumente la posibilidad de que Chile siga siendo una democracia y para que la gran tarea histórica del 4 de septiembre de 1964 sea lo más pronto posible una realidad.

Estos pensamientos guían nuestra acción. Nos ha parecido necesario hacerlos ver a todos los ciudadanos de esta provincia, en el momento mismo en que comienza la campaña. Creemos firmemente que la gran mayoría de los chilenos puede unirse en la defensa de la libertad y de la justicia".

Jaime Castillo

El autor de estas líneas ha sido designado por el Partido Demócrata Cristiano. Contrariamente a lo que dijeron algunos periódicos y radios, su nominación fue el fruto de un intercambio cordial de opiniones entre los dirigentes del partido. Cada uno de los militantes susceptibles de ser postulados estuvo lista para aceptar su designación. Nosotros a nosotros, y hemos comprendido los trabajos con máximo empeño haciendo en la amistad y la camaradería de todos nuestros compañeros.

Desde un comienzo hemos tratado de promover un ambiente de cordialidad y respeto entre los candidatos. La buena disposición de todos ellos lo más posible. Nada haría que significara caminar esta línea.

Nos presentamos ante el electorado de O'Higgins como colaboradores en un vasto programa de acción, puesto en marcha por el Gobierno del Presidente Frei. Defendemos lo sustancial de ese programa: la Reforma Agraria, que dará tierra y solidaridad real a nuestros campesinos, elevando al mismo tiempo la producción; que los Convenios del Cobre, que suministran una base económica al país, beneficio directo a la provincia de O'Higgins y amplias ventajas materiales y culturales a los trabajadores de la industria.

Durante el curso de la campaña, no pretendemos cooptar esta provincia mejor que los viven y trabajan en ella. Nuestro papel no será el de aparecer como el portador de beneficios y ofertas de toda clase. Justamente al revés. Queremos que esta provincia tenga, dentro de las esferas gobernantes, un amigo más que pueda transmitir confidencias a grandes y pequeños problemas. Queremos escuchar a todos, saber de aquello que habitualmente no llega a las altas esferas. Deben ser un amigo de O'Higgins que, en adelante no olvide jamás a los habitantes de esta tierra con trascendencia histórica.

Nuestra candidatura defiende, especialmente, a aquellos que tienen más necesidad de defensa: a los pobres, a los campesinos, a los obreros. Pero, también procurará hacerse eco de todos los que tienen razón para pedir nue-

vas soluciones, para exigir que se enmiedren errores o se haga justicia.

Lucharemos con todo nuestro corazón para que esta elección aumente la posibilidad de que Chile siga siendo una democracia y para que la gran tarea histórica del 4 de septiembre de 1964 sea lo más pronto posible una realidad.

Estos pensamientos guían nuestra acción. Nos ha parecido necesario hacerlos ver a todos los ciudadanos de esta provincia, en el momento mismo en que comienza la campaña. Creemos firmemente que la gran mayoría de los chilenos puede unirse en la defensa de la libertad y de la justicia".

Jaime Castillo

El autor de estas líneas ha sido designado por el Partido Demócrata Cristiano. Contrariamente a lo que dijeron algunos periódicos y radios, su nominación fue el fruto de un intercambio cordial de opiniones entre los dirigentes del partido. Cada uno de los militantes susceptibles de ser postulados estuvo lista para aceptar su designación. Nosotros a nosotros, y hemos comprendido los trabajos con máximo empeño haciendo en la amistad y la camaradería de todos nuestros compañeros.

Desde un comienzo hemos tratado de promover un ambiente de cordialidad y respeto entre los candidatos. La buena disposición de todos ellos lo más posible. Nada haría que significara caminar esta línea.

Nos presentamos ante el electorado de O'Higgins como colaboradores en un vasto programa de acción, puesto en marcha por el Gobierno del Presidente Frei. Defendemos lo sustancial de ese programa: la Reforma Agraria, que dará tierra y solidaridad real a nuestros campesinos, elevando al mismo tiempo la producción; que los Convenios del Cobre, que suministran una base económica al país, beneficio directo a la provincia de O'Higgins y amplias ventajas materiales y culturales a los trabajadores de la industria.

Durante el curso de la campaña, no pretendemos cooptar esta provincia mejor que los viven y trabajan en ella. Nuestro papel no será el de aparecer como el portador de beneficios y ofertas de toda clase. Justamente al revés. Queremos que esta provincia tenga, dentro de las esferas gobernantes, un amigo más que pueda transmitir confidencias a grandes y pequeños problemas. Queremos escuchar a todos, saber de aquello que habitualmente no llega a las altas esferas. Deben ser un amigo de O'Higgins que, en adelante no olvide jamás a los habitantes de esta tierra con trascendencia histórica.

Nuestra candidatura defiende, especialmente, a aquellos que tienen más necesidad de defensa: a los pobres, a los campesinos, a los obreros. Pero, también procurará hacerse eco de todos los que tienen razón para pedir nue-

## HOMENAJE A ADENAUER EN EL SENADO

Un elocuente homenaje a la memoria del ex Canciller de la República Federal de Alemania, Konrad Adenauer, se rindió ayer en el Senado. En primer término habló el senador Julio Durán Neumann, radical, quien exaltó la figura del estadista que "sin tener el brillo de Churchill, Roosevelt o De Gaulle", forjó el llamado "milagro alemán".

Enseguida el senador Ignacio Palma Vicuña, demócratacristiano, destacó la figura numana del anciano gobernante, glosando emocionantes anécdotas de su vida.

Finalmente el senador Julio Von Mühlenbrock, independiente, dijo que Adenauer merecía el título de "Constructor", a su juicio tanto o más relevante que el de "Libertador" que tuvo Bolívar, pues suyo sacar a su país de los escombros de la Segunda Guerra Mundial, convirtiéndolo en un ejemplo de prosperidad.

Escuchó este homenaje desde las tribunas, el Embajador de Alemania en Chile.

OTRO HOMENAJE

En la sesión de ayer de la Cámara Alta, los senadores José García, demócratacristiano; Humberto Aguirre, radical, y Julio Von Mühlenbrock también rindieron un homenaje al ex diputado, ex senador y ex Embajador, Humberto del Pino.

En la sesión de ayer de la Cámara Alta, los senadores José García, demócratacristiano; Humberto Aguirre, radical, y Julio Von Mühlenbrock también rindieron un homenaje al ex diputado, ex senador y ex Embajador, Humberto del Pino.

LA LEY 12.041

La Ley de Fomento a la Marina Mercante —dijo el parlamentario— dejó claramente establecido tres aspectos:

1. Reservó todo el cabotaje a naves nacionales, con el evidente propósito de incrementar la flota y evitar la intrusión de naves extranjeras.

2. Reservó para las naves de bandera nacional el 50% de la carga, tanto de importación como de exportación. Sin embargo, el 5% de este comercio lo efectuó barcos nacionales.

3. La ley estableció la destinación por parte de las empresas de una cantidad no inferior al 30% de su renta líquida para formar un fondo especial para la adquisición de nuevas unidades de fierro y de combustibles líquidos que se formaría con la participación de Fondo y de los particulares, y otro es el que dice relación con asumir por parte de la Empresa Marítima del Estado el transporte integral del salitre que moviliza la COVENSA, en barcos extranjeros y, al mismo tiempo, las cargas de la ECA, o sea, la carga fundamental de organismos estatales de retorno hacia el país".

Luego agregó Santibáñez: "En definitiva, qué ha pasado?" Señaló extraño lo que ha pasado con esta importante herramienta legal que el Parlamento creó para el efectivo fomento de nuestra Marina Mercante. "En definitivo esto no ocurrió jamás que las diversas facilidades entregadas no fueran bien utilizadas y, por lo tanto, el país tiene derecho a

Cuando fueron Gobierno decían otra cosa:

## "Izquierdistas" Radicales

## Apoyan los Lanzamientos

Ayer votaron contra el Intendente de Santiago, que protege a la gente modesta.

Por 9 votos a favor y 14 en contra, el Senado acogió ayer, en sesión secreta, una petición de desafuero contra el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, formulada por el señor Ricardo Conde Prado.

Según se reveló en forma oficial, a favor votaron radicales y nacionales; en contra, senadores demócratacristianos y del FRAP.

Reglamentariamente, la petición requería de los dos tercios de los senadores presentes para ser rechazada.

En virtud de este desafuero, el funcionario afectado no queda suspendido de su cargo, sino sometido al proceso correspondiente, en igualdad de condiciones que el demandante.

### LA DENUNCIA

Según el denunciante, el día 22 de noviembre de 1964, un numeroso grupo de personas "se apoderó de hecho y con violencia" de sus pertenencias mineras "Paulina y Marciala 1 al 20", ubicadas en la comuna del Cerrito de La Barra, cerca del Cerro La Barra. Para que ello fuera posible —agregó— el entonces recién nombrado Intendente señor Saavedra, se habría fundado en los aparentes derechos exhibidos por el Comité de Pobladores de "Las Casas", derivados de un mandato conferido por don Eduardo Castro Farías, propietario y loteador de los terrenos en que están ubicadas las pertenencias del señor Conde.

Así, el denunciante ocasionó la Justicia Ordinaria interponiendo la acción de posesión denominada de "desalojo violento" y obtuvo sentencia de restablecimiento, mediante el auxilio de la fuerza pública, que el Intendente no ha decretado.

### DESCARGOS

En sus descargas, ante la Comisión Informante, el señor

Saavedra expresa que el problema plantado viene señalándose desde el año 1949. Agrega que si bien la orden de lanzamiento no ha sido cursada, ello no se debe a que el Intendente "desconoce la independencia del Poder Judicial y el imperio de sus resoluciones, que siempre se han respetado, sino porque le asisten razones más poderosas y de mayor contenido que lo impulsan a obrar de esta manera", que el H. Senado justifica en conciencia.

Informa, enseguida, que la problemática denunciada se encuentra en la comuna de La Barra, que comprende 390 grupos familiares, integrados por 270 adultos y 1.132 menores de edad, con un total de 2.102 personas. "El cumplimiento de la orden, a la simple vista —añade— crea un conflicto social de vastas proporciones y de caracteres imprevisibles si se ordenara un desalojo masivo..." problema que, sin duda, no puede ser resuelto por la Intendencia, sino que requiere una solución a nivel gubernativo, a través del Ministerio de la Vivienda.

Las necesidades sociales —hace notar el Intendente—



SERGIO SAAVEDRA, Intendente de Santiago.

y la obligada conducta que deben adoptar frente a ellas las autoridades administrativas, pueden aparecer en aparente pugna con las resoluciones del Poder Judicial; sin embargo, dentro del ejercicio de las competencias reservadas a uno y otro Poder, aquellas deben dar obligado cumplimiento a principios incorporados a la legislación vigente, la desatención de los cuales podrían hacerse también culpables de fallos a sus deberes funcionarios.

En el caso que informa —termina diciendo el Intendente de Santiago— la autoridad administrativa no puede dejar al margen de tanta ley o beneficio social a un grupo considerable de modestos ciudadanos frente a un derecho reivindicatorio y paralelo del contradictor que no reconoce el justo derecho de los dueños a ocupar su suelo, razonable del conflicto de intereses que el Intendente no quiere agravar.

En cambio, no se encuentra una solución más adecuada que concilie sus intereses".

### INFORME

La Comisión Informante comienza reconociendo la "gravedad y magnitud del problema a que debió abocarse", y señala, "aunque en estricto derecho no impide a la cuestión de fondo de la medida", que la sentencia que favorece al denunciante no ha establecido necesariamente que tengas efectivos derechos como propietario-miembro.

"Por otra parte, y aunque sin justificar con ello que la autoridad pudiera llegar a enervar el cumplimiento de un fallo judicial —expresa la Comisión—, resulta claro que no puede negarse la facultad de ponderar las consecuencias que podrían derivarse de dar curso inmediato e indiscriminado a órdenes que, solucionando un problema particular, plantean a la colectividad y al Estado otros más, mucho mayor envergadura, fuertes conflictos y tensiones sociales. Si sin negarle acatar la orden judicial, la autoridad administrativa cumpliera con la ley y con lo esencial de su cometido, aparece retardando el cumplimiento mientras busca una solución adecuada al funcionario afectado resulta una virtual víctima del propio ordenamiento jurídico que le impone por vías distintas conductas divergentes.

En tal caso no parece lícito hacer efectivas responsabilidades criminales, en especial que consta que no ha habido dolo, aunque en la especie no quiera apreciar este hecho ni ánimo alguno de perjudicar a un particular".

También concurre el Diputado Ansieto.

Por su parte, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado aprobó ayer por una unanimidad los convenios suscritos por Chile y la URSS sobre comercio y asistencia técnica. Este último proyecto deberá pasar a la Comisión de Hacienda que estudiará su financiamiento.

### SENADO

Asistieron los senadores Julio von Mühlenbrock, Presidente de esta Comisión; Renán Fuentelba, demócratacristiano; Volodia Teitelboim, comunista; Raúl Juillet, radical y Baltazar Castro, vanguardista, Juliet pidió segunda discusión para el proyecto.

Fue designado diputado informante el demócratacristiano Héctor Valenzuela.

### CON LA URSS

Por unanimidad la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputados aprobó ayer los convenios suscritos por Chile y la URSS sobre comercio y asistencia técnica. Este último proyecto deberá pasar a la Comisión de Hacienda que estudiará su financiamiento.

Asistieron los senadores Julio von Mühlenbrock, Presidente de esta Comisión; Renán Fuentelba, demócratacristiano; Volodia Teitelboim, comunista; Raúl Juillet, radical y Baltazar Castro, vanguardista, Juliet pidió segunda discusión para el proyecto.

Por su parte, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado aprobó ayer por una unanimidad los convenios que designan los siguientes Embajadores extraordinarios y Plenipotenciarios:

Alfonso Santa Cruz Barceló, en Bélgica, Luxemburgo y el Mercado Común Europeo; Miguel Serrano, en Austria.

Asistieron los senadores Julio von Mühlenbrock, Presidente de esta Comisión; Renán Fuentelba, demócratacristiano; Volodia Teitelboim, comunista; Raúl Juillet, radical y Baltazar Castro, vanguardista, Juliet pidió segunda discusión para el proyecto.

Al término de la sesión un senador, que no es extraña la posición de Chadwick, ya a toda costa quiere mantener la "Mordaza".

Al término de la sesión un senador, que no es extraña la posición de Chadwick, ya a toda costa quiere mantener la "Mordaza".

Al término de la sesión un senador, que no es extraña la posición de Chadwick, ya a toda costa quiere mantener la "Mordaza".

### JUNTAS DE VECINOS

Despachó el proyecto de la juntura de vecinos de la comuna de Valparaíso, el art. 16 del proyecto, en su financiamiento.

### PLAN

En razón de éstas y otras modificaciones,

## Comercio Internacional Agropecuario

por el constante aumento de los precios de las manufacturas que importan.

Si bien ha habido un aumento en el volumen de las exportaciones agropecuarias (40 por ciento contra 66 por ciento, volumen de las exportaciones mundiales), su valor apenas se elevó en 26 por ciento, mientras el de las exportaciones mundiales lo hizo en 50 por ciento. Sobre todo, para el grupo de materias primas la caída de los precios ha sido notable, al punto de que —precisa la CEPAL— "con un incremento de 70 por ciento en el volumen exportado, los ingresos aumentaron en apenas 9 por ciento".

En cuanto a las importaciones de productos agropecuarios, el informe de la CEPAL establece que han crecido a un ritmo sostenido. El volumen de ellas aumentó durante todo el período de preguerra y hasta ahora a una tasa anual de 3,6 por ciento, mayor que el de las exportaciones, que fue sólo de 2,3 por ciento anual.

Una parte importante del comercio de importación se realiza entre los países latinoamericanos mismos. Así, para los países de la ALALC las importaciones intrazonales representaron en 1964 un 43 por ciento del valor total de las importaciones de productos agrícolas, pecuarios, forestales y pesqueros. Sin embargo, el informe de la CEPAL llama la atención sobre el hecho inquietante de que dentro de las importaciones que se hacen desde fuera de la región, hay un monto muy elevado en "rubros para cuya producción los países latinoamericanos se encuentran favorablemente dotados y que inclusive se exportan hacia terceros países en volúmenes significativos".

Por esta razón, la CEPAL concluye que "una política más agresiva de integración, encaminada a eliminar los obstáculos que producen el efecto anterior, podría tener importantes repercusiones para la sustitución de las importaciones extrarregionales y el aumento consiguiente del comercio interlatinoamericano de estos productos".

El más sumario análisis del referido informe de la CEPAL pone de relieve la importancia que asume el comercio internacional de productos agropecuarios y los graves obstáculos que en este campo enfrenta América Latina y que, sin embargo, debe ser capaz de resolver para que la región crezca y progrese.

## Criterios de Reforma Agraria

Durante los días 21 y 22 de abril se realizó en Lima la V Conferencia de las Asociaciones Agropecuarias Americanas (A. A. A.), con la participación de organizaciones de productores de varios países del continente, entre ellas la S. N. A. de Chile.

Los acuerdos de la conferencia —que han sido reproducidos y elogiósamente comentados por importantes diarios de Santiago— se refieren, en su gran mayoría, a los procesos de Reforma Agraria que se están desarrollando en varios países de América Latina. Chile figura precisamente entre estos países. Se está realizando aquí un gran esfuerzo para desarrollar el sector agrícola y para incorporar a las masas campesinas a la vida de la nación. Por primera vez se pretende enfrentar en Chile el problema agrario en forma integral. La planificación de la producción, la política de precios y de insumos agropecuarios, la racionalización de la comercialización, la reorientación del crédito agrícola, la agilización de los organismos del Estado que tienen relación con el sector agrícola y la sindicación campesina, son todas iniciativas que testimonian este enfoque integral del problema. La Reforma Agraria, en el contexto de esta política, es una de las medidas básicas para promover el desarrollo agrícola. Es un constituyente esencial de la política agraria del Gobierno. Es por esto interesante analizar, aunque sea someramente, los acuerdos de la conferencia que comentamos, que están avalados por la organización más importante de productores del país.

Quizás el planteamiento central que se desprende de los acuerdos de la conferencia es que el problema agrario fundamental en América Latina es la "incorporación de los adelantos de la ciencia y de la técnica en la producción agropecuaria". Por lo tanto, se hace un llamado a los Gobiernos "para que cooperen al esfuerzo del sector privado y, sobre bases técnicas objetivas, se aborde la tarea de alimentar la población creciente".

La conferencia condena los procesos de Reforma Agraria "masivos" y "drásticos" dirigidos a los objetivos políticos de "redistribuir el poder, la riqueza y la posición social". Estas Reformas Agrarias son meramente "políticas" y originan "desastrosos efectos en el desarrollo de la actividad agropecuaria". Estas inspiradas, además, por ciertos organismos internacionales, que deben cumplir sólo funciones técnicas. Se pueden distinguir entonces —como lo hace un matutino de Santiago— tres tipos de Reformas Agrarias: las "ecológicas" o "técnicas", que promueven el desarrollo, dan garantía al empresario y respetan la propiedad privada; y las "políticas", que crean el desorden, paralizan la producción y son, a fin de cuentas, sólo un instrumento demagógico para ganarse a los campesinos.

Hasta hace no muchos años había gente en América Latina y en Chile que se oponía abiertamente a la Reforma Agraria, aduciendo para ello razones muy sencillas a la que nos da esta conferencia de agricultores. Hoy, sin embargo, nadie pretende dudar de la necesidad de un proceso de tal naturaleza; sin embargo, el problema surge cuando se empieza a definirlo y, más aun —tal es el caso de Chile—, cuando se inician sus realizaciones. Este acuerdo teórico sobre la necesidad de la Reforma Agraria, aunque es un signo de la conciencia que existe sobre el problema agrario, tiene el gran inconveniente de quitar a los términos sus verdaderos alcances y de obscurecer la discusión.

La Derecha, en general, tiende a realizar esta dicotomía entre las Reformas "económicas" y las "políticas", que es una manera de parcializar la realidad y de falsear la naturaleza del proceso de Reforma Agraria. El sector agrícola en nuestros países, y en Chile especialmente, presenta una serie de deficiencias que superan lo meramente económico, aunque tienen íntima dependencia con ello. La rigida estratificación social en el campo, la falta de movilidad, la ausencia de participación política de las masas rurales, son hechos que impiden que nuestros países se conviertan en verdaderas unidades nacionales. Es necesario, entonces, "redistribuir el poder", es decir, dar poder a quienes no lo han tenido verdaderamente nunca y que son la mayoría de la población rural. Es necesario, además, redistribuir el ingreso generado en la agricultura, no sólo como una medida de justicia social o algo parecido, sino que también como una exigencia perentoria del desarrollo económico. Si la población rural (1/3 de la población del país) no se incorpora al mercado de productos industriales, el sector industrial verá seriamente comprometido su crecimiento. La situación de la agricultura no estriba principalmente en el atraso tecnológico, como quieren hacernos creer algunos productores del continente. Este es un síntoma de la enfermedad, no la causa.

Es la estructura de tenencia de la tierra el factor fundamental que ha frenado el desarrollo económico, social y político del sector agrícola. El proceso de cambio de esta estructura tiene evidentes connotaciones económicas y técnicas, pero es un proceso más complejo que no puede ser definido exclusivamente por estos aspectos. Reconocer este hecho evidente es fundamental para entender la naturaleza de la Reforma Agraria. Incluso para quienes desean oponerse a ella.

Jotagé

## Inquietud en la Orden de los Abogados

La reciente elección de integrantes del Consejo General del Colegio de Abogados ha dejado de manifiesto que la Orden de los Abogados considera como fundamentales las problemáticas que la afectan como gremio.

Por muchos años, y por razones connaturales con su actividad profesional misma, el abogado ha tendido a individualizarse dentro de la profesión, que plantea su desafío a las autoridades que lo rodean.

Este esquema ha sufrido profundas modificaciones y camina hacia alteraciones todavía más substanciales. La progresiva expansión del sector público y la creciente complejidad de manejo de las empresas particulares han ido requiriendo, cada vez más, del abogado funcionario o del abogado de jornada completa.

Debe considerarse, además,

que la expansión de las actividades estatales coloca permanentemente al abogado

ante las autoridades admi-

istrativas y, por tanto,

ante un sistema donde no

existen plazos ni recursos

de predominio, en mayor o

menor grado, la instancia

graciosa.

En relación con la Isla

del Caribe, algunas delega-

ciones presentaron una mo-

ción que condenaba la políti-

ca intervencionista y agresi-

de muchas maneras en el ejercicio de su actividad, y han visto sus expectativas claramente desmejoradas.

La primera situación plantea inquietudes respecto de remuneraciones, horarios y beneficios previsionales; la segunda, justificados anhelos de adecuada y deferente atención, y la tercera, rechazo a fórmulas tributarias que colocan al profesional en situación más gravosa que a los demás contribuyentes, cuyas rentas tienen origen en el mero trabajo.

A parte de todo esto, preocupa gravemente a los abogados su propio sistema de previsión, que por no contemplar el reajuste automático de las pensiones, transforma en pocos años a los profesionales jubilados o a sus dependientes en beneficiarios de irrisorios estípendios.

No son ajenos a las inquietudes de la Orden los problemas que aquejan al Poder Judicial, no sólo por solidaridad y por sentido de equidad, sino porque las deficiencias remunerativas de los jueces y el poco decoro de muchos establecimientos judiciales retranquean de la nobleza del desempeño de la magistratura a buen número de profesionales que honran a la Justicia.

Todas estas preocupaciones no son de ahora ni han dejado de constituir permanentes materias de labores para el Consejo de la Orden de los Abogados.

Sin embargo, es notoria la impaciencia que se muestra en muchos sectores y ello compromete al nuevo Consejo a una acción denodada.

Solo los totalitarios parecen vivir todavía inspirados de esas viejas prácticas inhumanas.

Mal que mal, el Partido Radical merece, por sus laurales pasados y por la dignidad de muchos de sus miem-

plres de las afrontas y vejámenes que se les ocurría hacerles a quienes, por lo demás, se les está haciendo un favor. Esto debería ser objeto de honda meditación para los dirigentes actuales del CEN Radical, antes que sus bases, cansadas de su desorientación política y de los deseares que reciben, pongan término a ese juego y corten por lo sano. La actual reciente de algunos distinguidos y antiguos militantes radicales y la creciente intranquilidad de las bases de O'Higgins y Colchagua, son síntomas de esta posible rebeldía de las bases.

Por su parte, los marxistas siguen haciendo gala de su falta de respeto por la persona humana, y de su falta de decencia política. Decididamente, solo pueden tener cabida bajo el peso de las tiranías que construyen para solas de sí mismos y operación definitiva de todos los demás.

Gregorio Pimentel

Los jueves de Joaquín Edwards Bello:

## El Terremoto del 13 de Mayo de 1647

El 13 de mayo de 1647, Santiago, apenas centenaria ciudad, fue destruida por un terremoto. La Quintana tenía entonces 44 años. Sería la flor de su edad si se tratara de una parisienne; la declinación en tratándose de una criolla.

Es error pretender tratar a la Quintana adoptando recetas de arte europeo, de novela y de historia europeas. La Quintana, heroína del fin del mundo, más aun entonces que ahora, integra una psicología primitiva, antes semejante a la tahitiana que a la europea. El amor en ella es más que los idilios actuales; en sus amores hay un rumor solemne de conquista y sumisión. Es el fruto de un continente: del paganismos indígena y el catolicismo castellano. La hipocresía social y la envida pretenden hacer de ella una fierza. Su historia fue trazada por inquisidores. Luego hay que desconfiar. A lo mejor, como la mayoría de las luxurias, fue la mujer más alegre y generosa. Pegeaba cuando le ponían banderillas de envidia. La Quintana es la mestiza irritada a causa de veranea convertida en blanco de pasiones al rojo. Como criolla principal, creyó tener derechos nupciales sobre los dignatarios blancos importados de España. La lucha por esos derechos era la más intensa era tan fuerte que llevaba hasta el crimen y el parricidio. El desorden y el desastre producidos en sus desastres amorosos cuando comenzaba a declinar se trataban a manera de desahogo fisiológico, en la crudeza brutal y la tiranía ejercidas con sus miserables esclavos, justificando el afiorismo de que el hilo se corta por lo más delgado. Ella fue erótica y desgarrada, escogido, misterioso, criadero de arqueótipos nacionales (1), manifestaba caprichos de soberana. Un piso de plata maciza de dos grandes mestizas de Lima, de Santiago, de Quito y de Charcas eran católicas y eróticas; alegando el daño de encontrarse posesas de un tempramiento irrefrenable, solían comprar al Papa bulas de fornicación alzadas en la hipoteca de sus latifundios.

Los mestizas de Lima, de Santiago, de Quito y de Charcas eran católicas y eróticas; alegando el daño de encontrarse posesas de un tempramiento irrefrenable, solían comprar al Papa bulas de fornicación alzadas en la hipoteca de sus latifundios.

La Quintana es el germen muy sudamericano de la maldad y mandona, de matraca y ferante, lo viejo cayendo heridas, impasibles; algunos vestían pieles de lobos marinos; otros se cubrían con trozos de velas de barcos naufragados, y manejaban hachas o tizones holandeses varados por allá lejos. El hombre era de rodillas. Tam tam, tam, tam. El pulso del Africa penetra en América con el comercio de esclavos.

Detras de la casa, en el arbol grande, se balancea un esqueleto negro, encogido. Es un indio ladrón que vio colgar cuando era niño.

La Quintana fue saqueada por vándalos terribles desde los cuatro sitios. Vio batir a sus mayores contra los indios. Eran una horda vociferante, los viejos cayendo heridas, impasibles; algunos vestían pieles de lobos marinos; otros se cubrían con trozos de velas de barcos naufragados, y manejaban hachas o tizones holandeses varados por allá lejos. El hombre era de rodillas.

En el terremoto de 1647 la Quintana huyó de su casona dando alaridos místicos. Ella, la soberbia, se volvió sumisa y comunicativa. "Tembló continuamente aquella noche, dice Toro Mazote, ocho veces, y después todos los días". "El movimiento fue ondulante, rotatorio y vertical", dice otro cronista.

La Quintana estuvo destinada a ver terribles cosas. Fue el símbolo del choque tremendo de una cultura milenaria con un pueblo enterrado a sus juegues inocentes. Una tradición de siglos impuesta brutalmente a un pueblo nino dio ese fruto: la Quintana.

Bajo los cimientos de San Agustín, entre el polvo de los polvos de los siglos, bajo el Cristo de Mayo, en la vieja calle que fue del Rey, se conservaron los restos de la Madre de la sociedad santiaguina, de la hacienda, hija de España y de Mapuches, en el siglo heroico. Ni más ni menos, más soberbia que muchas; simplemente, irritada por el mestizaje y el clima.

J. E. B.

(1) Portales, los Monts realizaron en La Ligua o Petorca.

## Checoslovaquia: Camino del Esfuerzo

Al celebrar el vigésimo segundo aniversario de su libertad, el pueblo checoslovaco se encuentra abocado con la plenitud de sus fuerzas al desarrollo económico, social y cultural del país.

En los últimos veintidós años, Checoslovaquia ha alcanzado importantes éxitos, especialmente en el campo de la economía industrial. Hoy día el país produce más de nueve millones de toneladas de acero, seis millones de toneladas de cemento y cien millones de toneladas de carbón anualmente. Todo esto, con sólo 14 millones de habitantes. Por otra parte, la industria ha contribuido notablemente al proceso de mecanización de la agricultura, permitiendo de esta forma un progreso sostenido en el mero trabajo.

A parte de todo esto, preocupa gravemente a los abogados su propio sistema de previsión, que por no contemplar el reajuste automático de las pensiones, transforma en pocos años a los profesionales jubilados o a sus dependientes en beneficiarios de irrisorios estípendios.

No son ajenos a las inquietudes de la Orden los problemas que aquejan al Poder Judicial, no sólo por solidaridad y por sentido de equidad, sino porque las deficiencias remunerativas de los jueces y el poco decoro de muchos establecimientos judiciales retranquean de la nobleza del desempeño de la magistratura a buen número de profesionales que honran a la Justicia.

Todas estas preocupaciones no son de ahora ni han dejado de constituir permanentes materias de labores para el Consejo de la Orden de los Abogados.

Sin embargo, es notoria la impaciencia que se muestra en muchos sectores y ello compromete al nuevo Consejo a una acción denodada.

Solo los totalitarios parecen vivir todavía inspirados de esas viejas prácticas inhumanas.

Uno puede discrepar profundamente con un partido o con una persona, pero siempre se guardan hacia ellas principios elementales de respeto humano y social. Hace ya muchos años que la civilización abolieron la servidumbre y el trato correspondiente entre personas humanas.

Solo los totalitarios parecen vivir todavía inspirados de esas viejas prácticas inhumanas.

El insólito hecho de que no se haya invitado a ningún representante del Partido Radical al acto de inscripción de la candidatura de la Dra. Carrera, es un jalón más de la ya larga cadena de deseares que los socialistas han hecho a su nuevo aliado. Es una muestra más de la obsecuencia y la falta de dignidad que predominan en el sector público de la vieja colectividad de los Matta y los Gallo.

Uno puede discrepar profundamente con un partido o con una persona, pero siempre se guardan hacia ellas principios elementales de respeto humano y social. Hace ya muchos años que la civilización abolieron la servidumbre y el trato correspondiente entre personas humanas.

Es también deber de los dirigentes políticos garantizar las condiciones de dignidad en que deben realizar su labor y, por lo tanto, exigir un trato que no los haga desmerecer ante sus propias bases. Cuando a un político se le entrega la conducción de su partido, es para que acreciente su poder y dignifique su posición. Hasta hoy no se ha conocido el caso de quienes hayan sido designados dirigentes para someter a su partido a una posición desmedrada y para hacerse com-

parte de las afrontas y vejámenes que se les ocurría hacerles a quienes, por lo demás, se les está haciendo un favor. Esto debería ser objeto de honda meditación para los dirigentes actuales del CEN Radical, antes que sus bases, cansadas de su desorientación política y de los deseares que reciben, pongan término a ese juego y corten por lo sano. La actual reciente de algunos distinguidos y antiguos militantes radicales y la creciente intranquilidad de las bases de O'Higgins y Colchagua, son síntomas de esta posible rebeldía.

Por su parte, los marxistas siguen haciendo gala de su falta de respeto por la persona humana, y de su falta de decencia política. Decididamente, solo pueden tener cabida bajo el peso de las tiranías que construyen para solas de sí mismos y operación definitiva de todos los demás.

Por su parte, los marxistas siguen haciendo gala de su falta de respeto por la persona humana, y de su falta de decencia política. Decididamente, solo pueden tener cabida bajo el peso de las tiranías que construyen para solas de sí mismos y operación definitiva de todos los demás.</p

## CARTAS

Estimado señor Director: de dirijo a su acojedora Sección Cartas al Director, para referirme a una gran desilusión que he tenido el domingo pasado. Escuchaba por primera vez una audición que me pareció bastante interesante, por su carácter cultural: literatura, periodismo, propaganda y defensa de la Casa del Escritor. Era "La Verdad", que se daba a conocer como la radio más joven para el servicio de la cultura.

Grande fue mi extrañeza, cuando el locutor invitó una audición a "Angulo Recto", mencionando este verbo que hizo durante media hora al procer de nuestra Independencia, General don Juan Gregorio de las Heras, la cual fue introducida con un violento ataque a la Iglesia Católica y a sus Ministros, llegando hasta a llamar a "un señor Caro, un analfabeto".

«Esto es cultura?»

Nadie ignora que la figura del primer Cardenal chileno no solo fue respetada, sino venerada por el propio don Pedro Aguirre Cerda, su Gobierno y la nación entera.

Resulta que ese "analfabeto" fue uno de los prelados más insignes de América, por su humildad y su sabiduría; profesor de latín, de griego y de hebreo; de filosofía y de teología; gran sociólogo y Pastor amante de los pobres. Si el escrito menciona a Oñate del norte un libro contra la Masonería motivos

No es ahora el caso de reavivar discusiones religiosas, teniendo en cuenta sobre todo, las referidas declaraciones de personas de la Masonería en el sentido de que ellos no atacan ni la religión católica, ni religión alguna.

Pero acaso, lo más lamentable de la audición fue, el haber desfigurado al gran procer que pretendían honrar trayendo agua para su molino. Es claro —se declara— que pertenece a la Loria Laufarina (nadie ignora la naturaleza) al alcance de la asociación secreta patriótica que quería defender los intereses de la libertad de las jóvenes naciones americanas). En cambio, ni una sola palabra sobre el gran creyente y gran católico, como puede prebarse con documentos, e incluso, de que jamás dejó de llevar sobre su pecho el escapulario de la Virgen Santísima del Carmen.

Estos son los motivos, estimado señor Director, de mi desilusión y extrañeza a la programación "Angulo Recto" de la Rádio "La Verdad". Atentamente lo saluda su Atento, Carnet N° 246.920 de Santiago.

Y

DONACION RECIBE

FACULTAD MEDICINA

DE LA U. DE CHILE

La Facultad de Medicina de la Universidad de Chile recibió una donación de 250 mil dólares, que se distribuirá, a lo largo de 5 años, para el desarrollo de un programa educativo sobre medicina preventiva y comunitaria, dado por la Fundación Kellogg, de Estados Unidos.

La donación permitirá a la Facultad de Medicina establecer un entrenamiento práctico para los estudiantes en comunidades de Santiago, e incluir conceptos sobre medicina preventiva en todos los cursos médicos de la Escuela.

El sector Norte de Santiago y sus áreas rurales, serán la sede del primer programa de medicina preventiva y comunitaria, con el objeto de fortalecer la enseñanza de este tipo de medicina en Santiago, y proporcionar experiencias sobre saludabilidad a los estudiantes de Medicina. Los fondos de la donación de la Fundación Kellogg harán posible la contratación de un coordinador de programas y sociólogos. También habrá posibilidades de becas para los médicos residentes que se especialicen en medicina preventiva.

En 1944, la Fundación Kellogg ha otorgado más de 15 millones de dólares a instituciones latinoamericanas. La mayor parte de este dinero ha sido destinada a beneficiar los campus de la educación sanitaria.

Promoción y exámenes de alumnos de 8º año

Fue aprobado el Decreto N° 1536 del Ministerio de Educación que establece las normas de evaluación y promoción de los alumnos de 8º año de la Educación General Básica, de establecimientos fiscales y particulares. Las normas que se establecen son las mismas que se aplican a los estudiantes de 7º año.

Al redactar el reglamento mencionado, se consideró que en el nivel de enseñanza básica la promoción se debe determinada por el rendimiento global del estudiante, más que por los rendimientos parciales en las diversas asignaturas.

De acuerdo con estas disposiciones, serán promovidos definitivamente en diciembre, los alumnos que hayan obtenido una nota de promoción igual o superior a cuatro (4.0) y que no hayan obtenido más de dos notas finales inferiores a ese promedio; siempre que estas no sean Castellano o Matemáticas. Repetirán curso los alumnos sea inferior a cuatro (4.0) y aquellos que fracasen en más de dos asignaturas.

No obstante, los alumnos que teniendo una nota de promoción cuatro (4.0) hayan fracasado en Castellano o Matemáticas, o en ambas asignaturas, serán promovidos condicionalmente y deberán seguir cursos de recuperación en su propio establecimiento en la temporada de vacaciones de verano. Al término del curso, habrá un examen escrito. Los alumnos que hayan aprobado el o los cursos de recuperación serán promovidos definitivamente. En caso contrario, se pondrá curso.

# SEDE PARA EL DIVORCIO PIDEN IQUIQUE Y PISAGUA

Reemplazaría a la Anchoveta



La Escuela Pública N° 1, de la capital, "República de Guatemala", se halla celebrando su aniversario. El próximo domingo 14 de mayo cumplirá 111 años de existencia al servicio de la educación popular. El acto de mayor trascendencia en el día de ayer fue la colocación de una ofrenda floral a pie del monumento que recuerda al Héroe de Iquique, Capitán Arturo Prat, que en esa Escuela aprendió a leer, en la primera promoción de alumnos ingresados al instalarse el plantel en la vieja calle San Diego.

## PROBLEMA ALIMENTARIO DEL PAÍS EN JORNADAS DIETÉTICAS

Con el fin de estudiar la situación alimentaria de los hospitales del país y la política general del Servicio Nacional de Salud en materia de alimentación, el martes 16 se iniciarán, en el auditorio del Ministerio de Obras Públicas, las Primeras Jornadas Dietéticas, organizadas por la Asociación de Profesionales de la Escuela de Nutrición y Dietética.

En la sesión inaugural, el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdés, enfocará el tema de la alimentación humana, particularmente los programas de nutrición que se aplican en todos los hospitales del país.

Entre los temas de estudio de las Primeras Jornadas Dietéticas figura la formación de nuevos profesionales; los campos de nutrición, los problemas de alimentación del país, la organización de los servicios de alimentación, uso y mantenimiento de equipos.

En las sesiones de trabajo se ha programado la participación del Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Francisco Mardones Reitán; del doctor Julio Santa María, experto en Nutrición y Asesor del Ministerio Valdivieso; señora Ana Toro, presidenta de la Asociación de Dietistas de Chile; doctor Juan Sepera, Jefe de la V Zona de Salud, y el doctor Alfredo Riquelme Barriga, de la Jefatura del Departamento de Nutrición del Servicio Nacional de Salud y uno de los pocos especialistas latinoamericanos que forma parte del Consejo de la NU sobre el particular.

La reunión de clausura se efectuará el sábado 20 del presente, a las 19.30 horas, en el mismo auditorio.

Las Jornadas cuentan con el respaldo del Director de la Escuela de Nutrición y Dietética, doctor Oscar Herrera, y del SNS.

## Corderos de Magallanes

### Exportan a Hungría

Quinientas toneladas de corderos nacionales procedentes de Magallanes comienzan la empresa de Comercio Agrícola con la firma húngara TEARIMEX. La primera partida de 200 toneladas saldrá de Valparaíso el 23 del presente mes. El valor de la venta es de 290 dólares la tonelada FOB, Valparaíso.

Las Oficinas compradoras de trigo de la Empresa de Comercio Agrícola, que han estado funcionando desde Coquimbo a Puerto Montt, corrieron operaciones al 30 de abril, por un total de 1 millón 303 mil 575 quintales métricos. Esta compra constituye aproximadamente un 25% más que la cuota del año anterior, la cual en la misma fecha fue de 1 millón 67 mil 520 quintales métricos.

A la fecha se han cerrado las Oficinas Compradoras de Coquimbo a San Nicolás, en la provincia de Magallanes, por la finalización de las cosechas en las mencionadas localidades.

Las compras más altas se han registrado este año, en Temuco con 98 mil 338 quintales métricos; Los Angeles 80 mil 717; Lautaro 56 mil 300; Talca 57 mil 519; Santa Bárbara 36 mil; Traiguén 44 mil 620 quintales métricos.

La cifra de 1 millón 67 mil 614 quintales métricos que constituyó el total de trigo comprado por la ECA el año 1966, ya ha sido superada hasta el momento, y se espera aumentar considerablemente, ya que siguen funcionando 55 oficinas compradoras de las 96 que se abrieron a lo largo del país.

ABASTECIMIENTO A PASCUA

Por medio de la línea aérea Taxis, encargada de portar langostas de la Isla Robinson Crusoe al continente la Empresa de Comercio Agrícola ha estado llevando artículos perecibles para el abastecimiento de la población.

Los embques comprenden queso, mantequilla, leche en polvo, y otros y se efectúan semanalmente. La distribución a esta cargo de la Subagencia de ECA en la Isla.

Con 150 toneladas de mercaderías despachó el transporte Navarino de Valparaíso con destino a Isla de Pascua a fines del presente mes, para bastecer las bodegas de ECA en ese lugar.

## ABIERTA EXPOSICIÓN DE ARTE LATINOAMERICANO

Bajo los auspicios de la Embajada Argentina acreditada en Chile, y el Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile, se inauguró el martes de la presente semana, una muestra selecta de 45 pinturas que forman parte de la III Bienal de Arte, efectuada en octubre de 1966 en la ciudad de Córdoba.

En esa ocasión fueron adjudicados los galardones a las obras más destacadas, en la siguiente forma: Gran Premio, al veneziano Cruz Díez; primer y segundo premios a los argentinos César Paternostro y Ernesto Deirade, respectivamente, al brasileño Abraham Palatnik y cuarto premio, al chileno Rodolfo Opazo.

En la Arén —maridó— también expresa su pensamiento Tampoco tiene problemas, pero los conoce en algunos compañeros de oficina. «Hay que dejar la mojigatería —nos dice— a un lado y enfrentar seriamente esto del divorcio con disolución de vínculo. No se puede seguir con un problema que, en pocas oportunidades, degenera en el crimen».

Mientras las anchovetas se mantienen alejadas del litoral nortino, la idea de convertir a Iquique y Pisagua en un Renzo y Las Vegas, irá tomando cuerpo como fuente de interés.

Y

Las obras continúan expuestas en el Museo de Arte Contemporáneo, hasta el 22 de Mayo, para luego continuarse su gira continental.

## ECONOMIA

## IMPORTARAN 20.000

## CAJONES DE FOSFOROS

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, manifestó que se había decidido por el Gobierno, la importación de 20.000 cajones de fosforos, lo que equivale a mil ochocientos millones de fosforos.

Esta medida se tomó con el fin de mantener normalmente abastecido el mercado interno de este producto, que puede verse amagado a raíz de la huelga que se ha producido en dichas fábricas.

Esta importación permitirá abastecer de fosforos al país durante 45 días, significando un desembolso aproximado de 40 mil dólares, y los pedidos se harán al Perú y a la Argentina.

CONTROL DE VESTUARIO

Los inspectores de la Dirección de Industria y Comercio han efectuado un detenido y severo control sobre los establecimientos de confección de ropa interior, tanto masculina como femenina.

Este control arrojó más de cien partidas a dicha industria, por cobrar precios superiores a los establecidos.

## LOCOMOCION DE ESCOLARES

En la Subsecretaría de Transportes se ha constituido una Comisión que está organizando una campaña nacional destinada a mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes de la locomoción colectiva.

En esta Comisión participan representantes de la Subsecretaría de Carabineros, del Ministerio de Educación, de los dueños de la locomoción colectiva particular, del gremio de choferes y de los organismos estudiantiles.

En su reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En esta Comisión participan representantes de la Subsecretaría de Carabineros, del Ministerio de Educación, de los dueños de la locomoción colectiva particular, del gremio de choferes y de los organismos estudiantiles.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

En la reunión de constitución acordaron una serie de medidas para mejorar las relaciones entre los estudiantes y los choferes.

&lt;p





Con un concurrido acto efectuado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Paraguayo de Cultura celebró el centésimo quincuagésimo sexto aniversario de la Independencia del Paraguay. En el grabado, parte de la concurrencia que copó todas las aposentadurias del recinto. En la testera se ubicaron los embajadores de Paraguay, Pablo González Maza, y de Argentina, Ernesto Malbrán. El acto fue presidido por el Presidente del Instituto, Dr. Isauro Torres. Junto a los directores del Instituto aparecen también Enrique Gallardo Nieto y Conrado Ríos.

## EUGENIA LUFIN AZOCAR: LA PEQUEÑA MILLONARIA



Con ojos de asombro y entusiasmo, los nuevos millonarios visitan el Departamento de Juguete de "Almacenes París". ¡Cuánta felicidad y ternura irradiaron los rostros infantiles ante el mundo maravilloso de los sueños realizados!

En este Gran Santiago, nuestro y en una de sus poblaciones más populares y numerosas (O'Higgins), vive un matrimonio obrero, que puede seguir creyendo en su juventud que los niños siguen llegando hasta el día de hoy, con su maravilloso y bajo el brazo. Ahora, pueden demostrar con la alegría realizada por su pequeña hija Eugenia Lufin Azocar, que con sólo cuatro meses de edad ha pasado a engranar la larga lista de millonarios de "Almacenes París".

La madre de la pequeña, muy sinceramente, no sabe haber sido cliente de "Almacenes París". Siempre se sintió intimidada por el diseño interior, que allí se observa a todos los días del año, y por esa falsa creencia —que felizmente se ha ido disipando— que las grandes tiendas son para adquirir mercaderías por importantes sumas de dinero.

Imagínese mi alegría y sorpresa cuando algunos días después una veleida fue a mi casa para decirme: "Señora, su hija es llamada Eugenia Lufin Lufin Azocar, ¿verdad?"

—Sí, claro... ¿Por qué me lo pregunta?

—Es que acaban de anunciar por radio que se sacó el premio mayor del "Barril Milenario".

—Podría declarlo si el premio va a servir para comprar algo determinado?

—Sí, ya tengo visto: una estufa a parafina y una plancha eléctrica.

Como usted verá, son cosas simples, útiles de hogar de los que no se puede prescindir. Luego... ya veremos. Cuando hay niños, nunca faltan cosas que comprar: ropa de cama, 1987. El Gerente General

## OCURRE

■ BUENOS MODALES. — En la Subsecretaría de Transportes se constituyó la Comisión de Buenos Modales, para fomentar el respeto mutuo entre estudiantes y choferes de locomoción colectiva. Su primer acuerdo fue gestionar un porcentaje único para los choferes en la venta de boletos tanto para estudiantes como para adultos. Integran la Comisión representantes del Ministerio de Educación, de Carabineros, estudiantes y padres y apoderados. La preside el funcionario del Departamento Jurídico de la Dirección de Transportes, Juan Enrique Prieto.

### DECLARACION DEL MINISTRO

■ Es necesario para su adecuada comprensión tener presente: Primero se me pidió un contra-proyecto del Gobierno, que significaría una solución concreta, antes de este 21 de mayo, fecha en que expira la Legislatura Extraordinaria, el Ministro manifestó no poder comprometerse a ello.

La reunión terminó sin adoptar conclusión alguna.

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas analizará la situación, producida en su sesión del viernes próximo, para adoptar un pronunciamiento al respecto.

### EN RUMANIA

En fuentes del Ministerio de Educación se informó que el Ministro Juan Gómez Millas debe haber iniciado ayer su gira por Rumania. Aunque el Ministro no se ha comunicado con Santiago, el itinerario señala que ya visitó Perú, Estados Unidos y Checoslovaquia y que ayer, miércoles 10 llegaba a Rumania. Luego viajará a Hungría y, posiblemente, a la Unión Soviética.

### FUNERALES DE LA SRA. NORA SILVA M.

Ha fallecido en Santiago la señora Nora Silva Meissner, Directora y profesora de la Biblioteca Central de Cilegos, donde realizó una destacada labor, que le valió el reconocimiento en vida de las que fueron sus alumnas y de sus compañeras de actividades docentes.

Sus funerales se efectuaron ayer en medio del pesar de sus relaciones y los que fueron sus alumnos.

### "ARDANAT" DE ANIVERSARIO

Con motivo de cumplir 9 años de vida, la Agrupación Rehabilitadora de Alcohólicos "Natanil" (ARDANAT), realizará mañana, a las 19 horas, un acto artístico-social, en el Salón Auditorio del Consultorio N° 1 del Servicio Nacional de Salud.

A dicho acto han sido especialmente invitados el director de dicho establecimiento asistencial, doctor Daniel Camus Gundlach, directores de diversos hospitales de la capital, asistentes sociales, psicólogos, que forman el Gruppo Técnico del Servicio, y otras actividades estrechamente vinculadas al problema alcoholico.

### PREMIADO ESCRITOR GUILLERMO ATIAS

En una ceremonia realizada en la tarde de ayer en la Embajada de los Estados Unidos fue condecorado por el Embajador de ese país, Ralph Dunigan, el capitán de bandera de la Fuerza Aérea de Chile, Boris Estrada Medina. La distinción fue otorgada por el reconocimiento que la institución hermana de Estados Unidos guarda hacia el capitán Estrada por eficientes servicios prestados a la USAF.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente

del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Humberto Alvarez; el Presidente Subrogante de la Sociedad de Escritores, profesor Luis Oyarzún, y el Embajador de Israel, Dr. Uri Naor, quien hará entrega de la beca al escritor premiado. Además, el Embajador rendirá homenaje por su labor en el Instituto, a los profesores Humberto Alvarez Suárez y Carlos Vergara Bravo, y la secretaria, escritora, Olga Arratia.

Finalmente el escritor Braulio Arenas, agraciado con la beca el año pasado, ofrecerá una charla sobre sus impresiones de Israel.

Durante el acto, harán uso

de la palabra el Presidente







## BICICLETAS

SICILLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades, "Cycles Victoria", San Diego 3317, teléfono 55117, Maule 26-14. C. 31-4

## 4) Automóviles, gastos y vehículos

ANEXISTA DINERO, SENOR EN TREGUA A JORSCOR, su automóvil, Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14. JORSCOR NECESITA URGENTES automóviles y camiones. Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14. QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? JORSCOR, Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

## 8) Arriendos ofrecidos

TODAVIA ES ARRENDATARIO? Ha-gase propietario pagando mensualmente la mitad de lo que paga por arriendo. Consulta condiciones en "Libertad", Aguas 1161, frente al Banco Central. C. 12-8

PIEZA PENSION ESTUDIANTE, PERSONA EN TRABAJO, Cumming 664-Catedral 2262. A. 14-8

## 14) Estatutos y legales

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE que serie AA. N.º 6421065 Banco Sud Americano, Oficina Principal, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 10-11

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro perteneciente a Yesy Pérez Díaz, roque devolverla Los Plátanos 1360, Renca. A. 13-14

ELECCION DE DIRECTIVA — ANTE LA Inspector del Trabajo de Puerto Alto, señora Edna Jiménez, se llevó a efecto el martes 2 del presente, la elección de directiva del Sindicato Profesional de Choferes de Taxis de Puerto Alto, quedando electos los siguientes: presidente, Pedro Pinto; secretario, José Valenzuela; tesorero, Roberto Quintanilla; directores, Luis Mellín y Manuel Ibarral. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL MAYOR Cuantia: Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada fallecimiento de Manuel de la Cruz Ronda Clavijo y de María del Carmen Neira Neira, a hijos Esteban, Manuel Segundo y María Ronda Neira. A. 13-14

PRIMER JUGADO CIVIL MAYOR Cuantia: Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Guillermo Estrada Cárdenas y hija Ofelia Nancy, María Silvia, Julia María y Patricia María Estrada Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge Irma Cárdenas Cárdenas, conforme artículo 40 al 44 Ley 5.427. — Secretario. A. 13-14

QUINTO JUGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Maruja Figueroa Barahona a Carlos Ernesto, Laura Rosa, Pedro Pablo y María Graciela Caro Figueroa, sin perjuicio derechos herederos Lilia Hortencia Caro Figueroa. — Secretario. A. 13-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie CC-D N.º 4469208 de la cuenta 5696-0, Banco del Estado, Oficina Central, orden de no pago a sustracción del libro cheques, Mariana Zafra de Ureta. A. 13-14

POR ROBO SE DECLARA NULO CHEQUE que Serie AA. N.º 6692450, Banco Sud Americano, Oficina Central, por haberse dado el aviso correspondiente. A. 13-14

POR EXTRAVIO QUEDA NULO CHEQUE P. S. 0008297, Banco del Estado de Chile, Suc. Díez de Julio por E. 95. A. 13-14

JUGADO LETRAS MAIPO-BUIN, CAU- A. 13-14

QUINTO JUGADO CIVIL, CAU- A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL MAYOR Cuantia: Santiago, voluntu de abril de mil novecientos sesenta y siete. Concedió posesión efectiva de la herencia, que quedó al fallecimiento de doña María Ignacia Castillo Fuentes, labores de casa, que tuvo su último domicilio en esta ciudad y murió el 16 de octubre de 1962 a sus hijos: María, Pedro, Ricardo, María, Juana, Concepción, Juan Antonio Castillo Fuentes, montepiada, sin profesión, labores en casa y jubilado, y domiciliados en calle Esteban Marello 1445 de la comuna de Lenca, la primera calle, Chile 587. — Oficiante, el segundo; Tocornal 2466, la tercera; y Educadora Edwards 866, el último. Dictrado por el señor juez titular don Armando Arancibia S. A. 13-14

CON FECHA 27 ABRIL DE 1967, EL Sindicato Profesional Choferes Microbuses Catedral ante la Inspector del Trabajo señora Victoria Encina M., se llevó a efecto la elección para oficio de choferes de microbuses, quedando elegidos los siguientes: presidente, Mario Briceño; Vidal; secretario, Rómulo Anguita Testa; tesorero, Gilberto Salazar; director Luis Astorga. Por renuncia del director, se nombró a Santiago Salazar. Se fija la elección complementaria. Se da el presente aviso en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo. — El secretario. A. 13-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE que N.º 461598 de Banco del Estado de Chile-Providencia, por E. 95, queda nula por haberse dado aviso al banco. A. 13-14

SERV. AHORRO 24557, BANCO DEL ESTADO, Matucana, nula por extraviado. A. 12-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES que A. L. 4639207-225, Banco del Estado, Providencia, quedan nulos por aviso correspondiente. A. 12-14

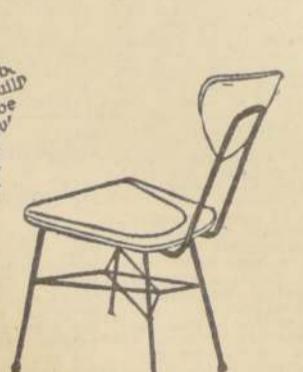
SEGUNDO JUGADO CIVIL P. AGUILERA Cerdeña concedió posesión efectiva herencia Dña. José Carrasco Muñoz y Andrea Payés y Dario Carrasco. Contreras, Juan, con perjuicio derechos cónyuge Juana Contreras Aries. Practicarán inventario solemne. Secretaría, 13 actual, 11 horas. — Secretario. A. 13-14

SERVICIO NACIONAL DE SALUD CENTRAL DE ABASTECIMIENTO PROPUESTA PUBLICA N° 9/67 EN PLAZA

200 c/u CARROS CON 6 DEPOSITOS TERMOS.  
100 c/u CARROS CON 4 DEPOSITOS TERMOS.

PARA EL DIA 31 DE MAYO DE 1967, A LAS 15 HORAS. Bases y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644, Sección Adquisiciones (entrepiso), de Lunes a Viernes, de 9, 12.30 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

EL JEFE



san diego 1758 fono 567336  
COMPRE AL FABRICANTE  
mesas con formalita

ESTUDIE  
EN SU CASA  
practicando con estos MATERIALES  
que serán SUYOS!

CORTE Y CONFECCION CONTABILIDAD  
SINGLES

## GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

EXTRAVIO ANULASE LIBRETA CORVI 5716, Sucursal Alameda.

PRIMER JUGADO CIVIL MAYOR Cuantia: Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Manuel de la Cruz Ronda Clavijo y de María del Carmen Neira Neira, a hijos Esteban, Manuel Segundo y María Ronda Neira. A. 13-14

JORSCOR NECESITA URGENTES automóviles y camiones. Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? JORSCOR, Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

4) Automóviles, gastos y vehículos

ANEXISTA DINERO, SENOR EN TREGUA A JORSCOR su automóvil, Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

JORSCOR NECESITA URGENTES automóviles y camiones. Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? JORSCOR, Avenida Bulnes 367. C. Ind. 14

8) Arriendos ofrecidos

TODAVIA ES ARRENDATARIO? Ha-gase propietario pagando mensualmente la mitad de lo que paga por arriendo. Consulta condiciones en "Libertad", Aguas 1161, frente al Banco Central. C. 12-8

PIEZA PENSION ESTUDIANTE, PERSONA EN TRABAJO, Cumming 664-Catedral 2262. A. 14-8

14) Estatutos y legales

POR HABERSE EXTRAVIADO CHEQUE que serie AA. N.º 6421065 Banco Sud Americano, Oficina Principal, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. A. 10-11

HABRIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA Seguro perteneciente a Yesy Pérez Díaz, roque devolverla Los Plátanos 1360, Renca. A. 13-14

ELECCION DE DIRECTIVA — ANTE LA Inspector del Trabajo de Puerto Alto, señora Edna Jiménez, se llevó a efecto el martes 2 del presente, la elección de directiva del Sindicato Profesional de Choferes de Taxis de Puerto Alto, quedando electos los siguientes: presidente, Pedro Pinto; secretario, José Valenzuela; tesorero, Roberto Quintanilla; directores, Luis Mellín y Manuel Ibarral. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

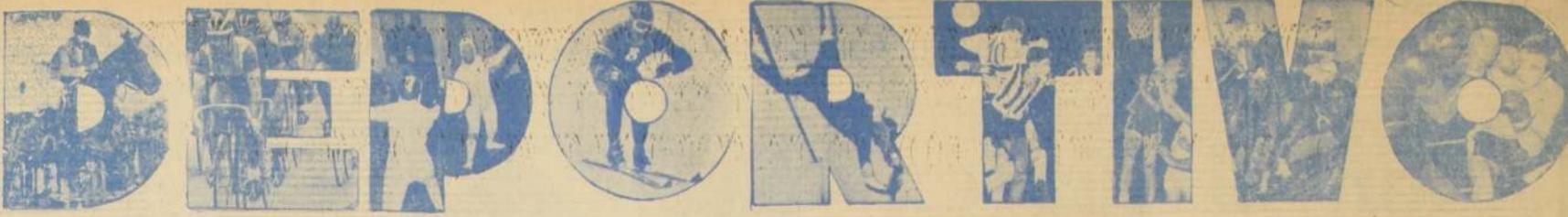
SEGUNDO JUGADO CIVIL, PEDRO Aguirre Cerda, Clase audiencia parientes menor, Ana María Bernier Remírez, 16 actual, 10 horas. — Secretario. A. 13-14

SEGUNDO





Suplemento



SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 11 DE MAYO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# Los Arbitros:

## ¿Astros o Partiquinos del Drama del Fútbol?

Nuevo intento de análisis de un tema candente y delicado: la real función del juez en un partido. Definiciones y "consejos" de organismos y profesores. La vida interna del Cuerpo de Arbitros del fútbol profesional chileno.

Nota de: JUAN CARLOS FRANCO

Tema viejo, pero siempre renovado éste de los árbitros. Estas serán sólo variantes sobre el mismo tema. porque la calle deportivista habla de un nuevo tema de él. Y es difícil y delicado, porque se trata de temas humanos a los que muchos quieren exigirles perfección y otros prefieren justificárselos a cada paso, por aquello de que son seres humanos.

¿Por dónde se puede empezar a conversar sobre los árbitros? Tan complejo es el asunto que no hay siquiera una definición de árbitro. Ni el International Board, ni los técnicos, han establecido una definición desde cuya base podamos empezar a tratar el asunto o que sirva de base para afirmaciones categoricas en cualquier sentido.

LA REGLA N° 5, de las internacionales en vigencia

para el juego del fútbol, dice a la letra sobre este tema:

"Se designará un árbitro para dirigir cada partido. Este cuidará la aplicación de las reglas del juego y resolverá todos los casos dudosos y en litigio. Serán inapelables sus determinaciones sobre cuestiones de hechos ocurridos en el curso del partido en cuanto concierne al resultado del mismo. Sus poderes empezarán en el momento de silbar el saque de comienzo y sus facultades de imponer sanciones abarcaran a las infracciones cometidas durante una suspensión temporal de juego o cuando el balón esté fuera de juego. Sin embargo, agrega la disposición en referencia, se abstendrá de castigar en aquellos casos en que si lo hiciera estimare favorería al bando que cometió la falta... etc.

Yo decir, la regla N° 5 establece a pie juntillas la posibilidad de definir lo que es un árbitro, como define los factores o elementos que del fútbol y en particular a señalar.

Hugo Escartín, el periodista-escritor y internacional, también en sus libros define su función y preferencias, porque es mucho más sencillo seguir el camino de los "consejos". Es así que dice: "Cuando castigas con decisión y razonamiento, Nunca dudas y das la razón de manera decisiva. De esta forma llevas al público la sensación de que en tus decisiones no estás debiendo la razón vera en ti un hombre emocionalmente maduro. Una falta cometida simultáneamente en la balonada es siempre la más grave. Puedes condenarla a la primera y la segunda amonestación, para darle al público la impresión de que el juez es un juez que cae bajo presión de los jugadores".

Utilizando el tono de Maquiavelo aconsejado al Príncipe Escartín, los "consejos", pero sin duda una definición más ingenua y concreta de esta profesión.

ACTOR PRINCIPAL Y MERO ASESOR?

De todas estas discusiones se deduce con claridad que es un particular tema que importa, los 22 jugadores y que el buen árbitro es aquél que orienta el juego y no tiene el rol normal, dejando señales y su autoridad, pero que es el principal actor del cotejo.

Entendemos, que entonces se sitúa en la figura importante del particular, veces ocurre que el propio árbitro así y su actuación se sitúa en "Concierto de la muerte". Y en otras ocasiones protagonistas que le dan ese carácter de excusa, derroto, amante que muchas veces tienen características de jugadores, entre otros, dirigentes y (seguramente) nosotros mismos periodistas, seguimos en el camino.

PROBLEMA MUNDIAL

Sin intentar recurrir a aquello de "mal de mu-

chos, consuelo...", hay que reconocer que este serio problema no es sólo nuestro, sino que es mundial. Incluso, me atrevería a decir que por la mentalidad de nuestro hombre medio y la cierta capacidad revelada por nuestros jueces, en Chile la cosa no tiene los contornos dramáticos de otros países, donde la lucha feroz hasta la querella criminal contra un juez acusado de haber sido "sobornado o incentivado", en otras palabras, haberse vendido, incluyendo las agresiones de hecha a la persona, familiares y bienes del árbitro del caso. Hay, como ejemplo de la universalidad del problema, hasta un "repartorio" internacional de insultos contra ellos. Y lo que es más grave, resulta de que las mismas y mundanalmente aceptadas reglas de arbitraje son apreciadas con criterio distinto, para iguales faltas, por los hombres del pítón, de uno y otro Continente, variando incluso de un país a otro y hasta el extremo de diversos criterios entre jue-

### LOS ARBITROS EN CHILE

Por una tendencia muy explicable, ya que no justificable, todo lo concerniente a la vida diaria de nuestros árbitros del fútbol profesional, se ha rodeado de mucho misterio. Esta actitud ha permitido que se tejan toda suerte de leyendas respecto de esta profesión, en nuestro medio.

Nosotros conversamos con los propios interesados y sus dirigentes, y podemos dar un rápido vistazo a la organización y las actividades de los diferentes.

Están dirigidos por el Comité de Árbitros de la Asociación Central, que en épocas normales designa el Consejo de Delegados, pero ahora en la era de las "Facultades Extraordinarias" fueron confirmados por el Directorio. El actual comité lo integran: Oscar Morales, como vicepresidente; Pablo Brizone, como secretario; Enrique Atal, tesorero; y Iván Robles, director. Además, concurre a sus deliberaciones, pero como asesores, ya que por reglamento no pueden integrar el Comité, el profesor de los árbitros, Adolfo Reginato.

¿Cuál es la vida semanal de estos profesionales?

Lo cierto que la respuesta demuestra que, además de no ser un "lecho de rosas", la función de dirigir partidos, tampoco lo es la de prepararse para hacerlo. Veamos: Lunes, entrega de los informes de los partidos del día anterior antes de las 12 meridiano. Martes: de 8 a 10, gimnasia in-

ternacional, y por excepción en la competencia local, Carlos Robles, Ricardo Romero, José Luis Silva, Carina Valdés y Claudio Vicuña.

### COROLARIO

No hemos pretendido ser originales, ni mucho menos intentaremos con esta modesta nota "pontificar" con carácter de conclusión inapelable. Creemos que en este tema jamás "el pozo se agotará" y los árbitros parecen formar parte del acervo eternamente polémico que mantiene vivo y fascinante al fútbol. Sólo buscamos hacer algo de lujo en la mente del aficionado y de no pocos protagonistas del drama mismo, que señala una dimensión justa, para lo tenemos que reconocer hidalgamente y con cierta malévola alegría), seguir discutiendo "ad eternum" el tema y, desde luego, utilizar otra vez como nota para este Suplemento, (y si no cómo viviríamos?)

Por último la pregunta salta espontánea: ¿y si están duros, porque estos señores se dedican a ello? La respuesta va desde la del que pretende saber psiquiatría y sostiene que son masoquistas, hasta la más lógica y sensata que damos quienes estamos en esta actividad: ES QUE ESTOS HOMBRES ESTAN CONTAGIADOS TAMBIEEN CON EL VIRUS DE LA PASION POR EL FUTBOL. Y embriagados por ella, soportan todos sus dolores y reciben con alegría sus ventajas. No hay otra respuesta más clara. J. C. F.

### Jueces con Prestigio

Mario Gasc y Claudio Vicuña, han recibido la consagración internacional. El primero fue el mejor juez sudamericano, y el segundo ha recibido felicitaciones por su cometido en una final de la Copa Mundial de Clubes y por cotejos de la actual Copa Libertadores. Incluso a Vicuña se le señala como el N° 1 de los jueces del fútbol sudamericano.

Los jueces de primera son: Sergio Alterman, Jaime Amor, Lovencio Cantillana, Juan Carvajal, Jorge Cristi, Hugo Gálvez, Mario Gasc, Rafael Hormazábal, Domingo Massaro, Luis Orozco, Adolfo Reginato (solo actúa en el plano in-

ternacional, y por excepción en la competencia local), Carlos Robles, Ricardo Romero, José Luis Silva, Carina Valdés y Claudio Vicuña.

En el grabado, son Roberto Golcochea y Juan Inostroza, los actores de este microdrama, que tiene tantos escenarios.



Nuestros árbitros internacionales, han dejado, en general, bien parado el prestigio de estos profesionales chilenos y, muy especialmente, su honestidad. En el grabado, vemos a Carlos Robles, Rafael Hormazábal y Adolfo Reginato, llegando o partiendo (a lo mismo) de o hacia una nueva misión.



En la parte inferior de la imagen, se incluye un texto que dice: "Todos los lugares y en todos los tiempos" ha existido el problema de los árbitros y los incidentes. El grabado capta un momento "cumbre" de un partido entre Chile y Bolivia, en marzo de 1950, y muestra al guar-

RENE VARAS:

# Con el Pie en el Estribo para Winnipeg

El destacado jinete de Carabineros fue figura brillante en el Concurso Hipico del Club Casa de Campo.

Escribe: JAIME PIZARRO M.

Resultados más que satisfactorios se alcanzaron en el primer Concurso Hipico Oficial, evento que fue organizado con singular éxito por el Club Casa de Campo, y que se realizó en las instalaciones del Club Escuela de Carabineros, justamente el aero del Instituto civil.

Desde luego, el equipo ecuestre de la Escuela de Carabineros sacó buen provecho del conocimiento del terreno y vio triunfante a sus comunitarios en la mayoría de las pruebas que convirtieron la programación, para culminar con la impresionante victoria del Teniente René Varas, en el recorrido de Potencio, en la que, con Llanero y Baccarat, pasó sin derrumbes tres canchas, la última con obstáculos a 1.80 metros de altura. Además, los miembros de la policía uniformada hicieron suyo el premio colectivo e individual en Equipos Reglamentarios, superando por mejor tiempo a Universidad Católica.

Las tres jornadas contaron con adecuado marco de público, que dio lucimiento a este primer torneo oficial de la temporada otoño-invierno y que sirvió entre otras cosas para apreciar el grado de preparación de los integrantes de la selección para los V Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá.

De los preseleccionados, quien mejor se vio fue René Varas, él y sus cabalgaduras

llegaron a la victoria y que sirvió entre otras cosas para apreciar el grado de preparación de los integrantes de la selección para los V Juegos Panamericanos de Winnipeg, Canadá.

De los preseleccionados, quien mejor se vio fue René Varas, él y sus cabalgaduras



En el primer Concurso Hipico de la temporada otoño-invierno, René Varas acaparó los mejores tiempos y demostró que es un candidato seguro para integrar el equipo nacional que irá a los Juegos Panamericanos de Winnipeg.



Los Carabineros fueron imbatibles en las pruebas de equipos. Aquí está el cuarteto que ganó Equipos Reglamentarios. De izquierda a derecha, René Varas —Baccarat—, Manuel Garrido —Polignac—, Egidio Salgado —Estelaria— y Jorge Boetto —Lapicero—. Los mismos binomios, menos Lapicero, Jorge Boetto, se adjudicaron Equipos de Relevos.

Uno de los viejos hinchas del béisbol santiaguino no salió del diamante de nuestro primer campo deportivo, taciturno, casi sin vida, tras haber presenciado una de las tantas reuniones con sabor a poco de las competencias oficiales.

Su cariño y gusto por el juego de la bola esquila, del bate, caprichoso y las espectaculares carreras en pos del "home", le habían llevado una vez más al recinto santiaguino, para satisfacer sus inquietudes deportivas, pero una vez más, había sido defraudado.

Creyó encontrar en primer lugar un marco adecuado de público para que los beisboleros se desplazaran con todo su vigor y capacidad entre las bases y jardines. Sin embargo, ello estaba lejos de producirse. Si junto a lo anterior se agregaba un partido deslucido, plagado de errores y por sobre todo, desprovisto de la rareza que hace de esas confrontaciones en otros sitios la más concurrida de las expresiones del deporte, no cabría duda entonces que el espectador citado tiene la suficiente razón para sentirse apesadumbrado.

Ello hace que su mente divague y casi sin quererlo, cuando va camino de su casa y una vez sentado en el microbús, los recuerdos se van presentando en forma coordinada y enmarcados como en la pantalla de un televisor.

Qué bellos partidos y qué entusiasmo de aquellos dirigentes y jugadores por hacer más interesantes sus competencias! Los que hacían el doble papel se desplazaban en ambas responsabilidades y, cosa curiosa, su mismo entusiasmo trascendió en el desarrollo de los partidos empezó a hacer aumentar el número de seguidores a las reuniones beisboleras, que tenían por escenario obligado por aquellos años el acogedor Parque Cousiño.

Si todo aquello fue un gran comienzo, un valioso punto de partida para lo que con el tiempo debía significar este deporte para la población capitalina. Pero... no aconteció mucho momentos en que todo hacía pensar que el andar en el andar era demasiado rápido de sus realizaciones.

Gracias al espíritu de gran amistad de algunos de los embajadores y enemigos que vivían en nuestro país.

# LETARGO EN EL BEISBOL

Es conveniente que los dirigentes y jugadores den más de si, para agilizar este deporte, que avanza a paso muy cansino y con peligro de quedar a medio camino en su progreso.

Escribe: CARLOS BONILLA V.

Tierra y al aprovechamiento de esta colaboración por parte de los dirigentes nacionales, el béisbol dio un gran salto y relumbro, haciéndose notar entre la gran variedad de la expresión física, disputando con buenas armas las preferencias del público. Pero qué paso luego. Ya ganada una gran pelea y poseedor de un céntrico y comando campo de juego, como es el Estadio Nacional, vienen de nuevo el retroceso,

el retorno al punto de partida, el eterno empezar. Igual que el agricultor poco visionario, que prepara la tierra, que siembra, que ensueña cosecha y que se olvida de guardar las semillas suficientes para reanudar su faena al año siguiente, los beisboleros santiaguinos han exhibido en la mayoría de los casos, esa escasa visión.

Poseen lo básico para desarrollar una labor fructífera y de proyecciones,

pero se han quedado allí, en actitud de espera.

Es preciso un agilizamiento inmediato de todo lo que respecta al trabajo a seguir.

Incluso es necesario hacer una autocrítica, sinceramente, determinar con precisión cuál es el aporte hecho por cada uno de los que se desenvuelven en el béisbol.

No basta con sólo llegar a jugar y entregarse en el



Jesús Ávila, capacitado entrenador venezolano que estuvo en Chile preparando nuestro seleccionado para el Sudamericano de Lima, dejó valiosas enseñanzas técnicas. En la nota gráfica, explica la forma precisa de tomar el bate a Bernardo Giménez, de Tocopilla, considerado el mejor lanzador de 1960.

diamante por entero en pos de un triunfo para su equipo.

¿Qué ha hecho cada beisbolero para que este deporte sea practicado por nuestros cultores?

Están todos conformes con sólo entretenerte y pasar el rato calentando el brazo y bateando?

No sería conveniente prestar un poco más de ayuda a los escasos "quijotes" que descuidan sus obligaciones de estudio y familiares para dedicarse a formar nuevos jugadores?

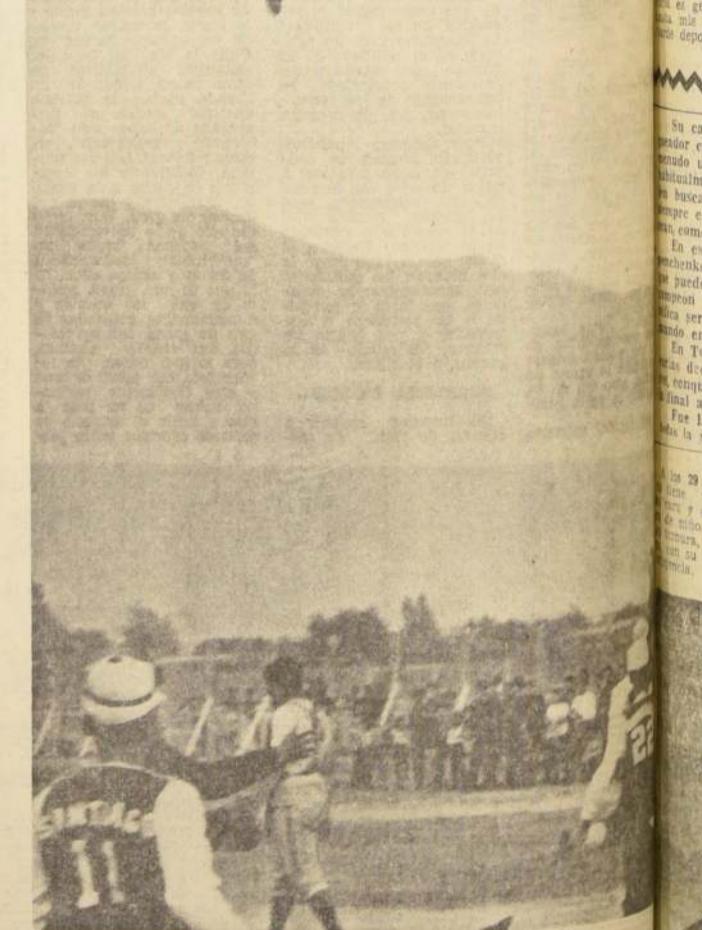
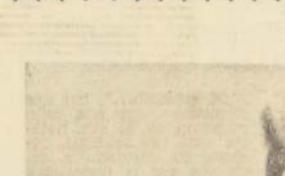
Sin duda que éstas son algunas de las muchas interrogantes que se debe haber hecho el hincha molesto y que también nosotros simples seguidores de este deporte, hacemos nuestra. Pero no todo está perdido, ya que son varias las realizaciones que están a medio camino y muchas las perspectivas futuras para el reencuentro.

Se está casi a punto de iniciar un nuevo certamen infantil en el campo infantil. Ahora deben los jugadores que alternan con gusto junto a los más jóvenes, hacer labor. Para ello, sólo basta con dedicarse un poco a enseñar a los principiantes, descartándose desde ya el negro horizonte para el béisbol.

Competencias bien organizadas, mejor controladas, en un cumplimiento total de todos los que se mueven entre bases, montículo y jardines, alargando su cometido con aporte eficaz hacia los más pequeños, aseguran una reserva valiosa y indispensable para el deporte.

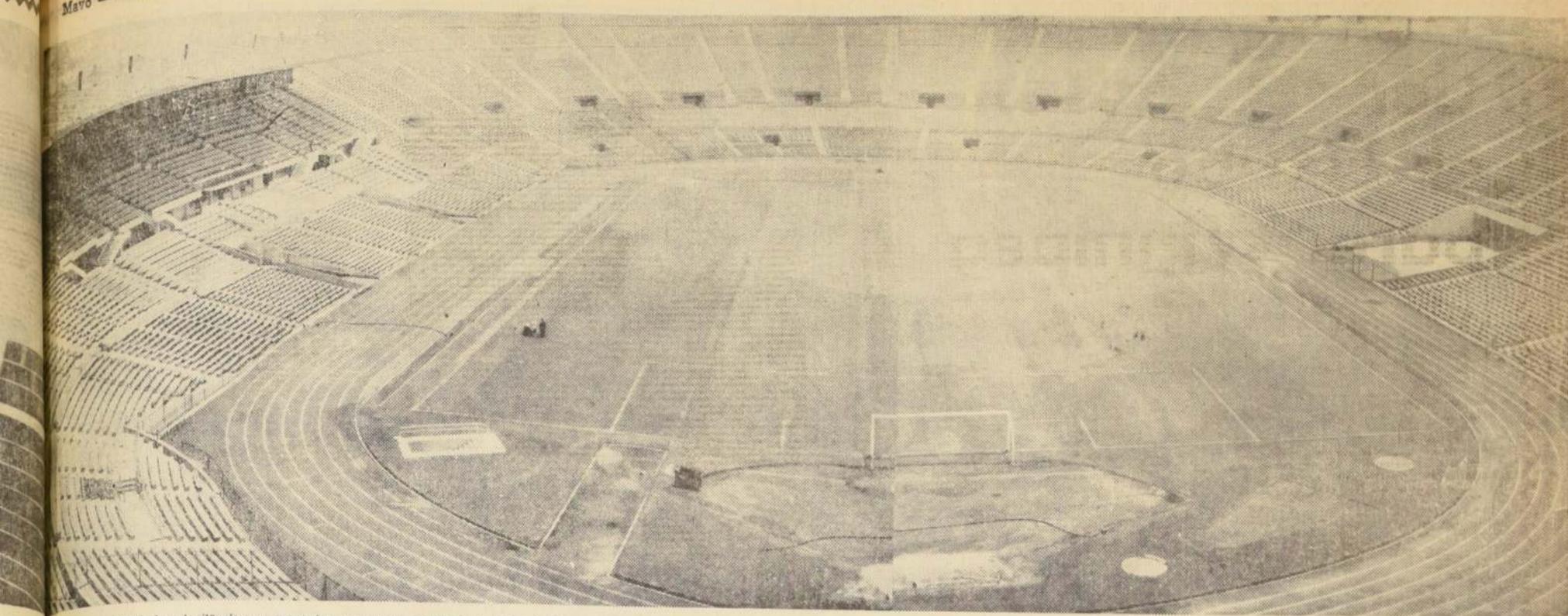
Actuar sin egoísmo, por el contrario, entregar el espíritu colaboracionista a la causa pro superación del estancamiento del béisbol, pueden ser algunas de las muchas formas de encarar la nueva lucha.

Capitalizando bien el fruto que habrá de dejar la realización en Iquique del Primer Campeonato Nacional Juvenil y luego dando real vida a las competencias infantiles y juveniles, sin forzados recesos, son armas más que poderosas para vencer. Si tuviéramos el convencimiento que es oímos piensan hacer los miembros de la familia beisbolera santiaguina, buscariamos nuevamente al hincha que un día abandonó el béisbol y sin fe el Estadio Nacional, para alejarse con la nueva ruta a seguir, procurando su concurso para esta lucha y ardua tarea a reanudar.



# Euforia del Triunfo

Grita al aire, abrazos a granel, gritos y aplausos para los vencedores, en una reunión del Campeonato Nacional de Béisbol. Sin embargo, esa euforia que desató este deporte entre los santiaguinos, no fue debidamente capitalizada.



en la inmensidad de mi silencio, no encuentro con quien dialogar, a quien hacer participar de mis sentimientos... Porque a pesar de mi contextura de fiero y cemento, también tengo alma... también siento... también me alegro... y también sufrío...

Cuántas cosas puede ver uno en 30 años. Algunos dirían que es un lapso muy limitado, que la experiencia de 30 años no puede ser muy grande y sin embargo me diría que en ese período he visto bastante. Mucho más de lo que puede imaginar cualquiera. Pero también podrían argumentar que un Estadio no está en condiciones de contar sus experiencias, que es insensible, sin alma; que una mole de cemento no puede tener corazón, ni vivir con los acontecimientos como lo haría el más sensible. Pero cuánto se equivocan. Yo soy un Estadio y pese a que también puedo sentir emociones, puedo sufrir y puedo vivir...

En otras palabras... ¡Vivo...

Cuántas emociones he experimentado a lo largo de estos años. Cuántas veces he sentido el placer de la victoria y la amargura de la derrota, y cuántas veces he experimentado la impotencia de no poder ser más generoso. Pese a que con esa gente que en cada competencia llega hasta mí para disfrutar de una tarde de placer y de gozo...

Dicen que soy grande y hermoso. Pero la verdad es que esto último poco me interesa. Quisiera eso si poder vivir. Quisiera poder cobijar a muchos más, porque yo vivo para el público y en especial para los pequeñuelos y las apañas que en innumerables oportunidades no puedan acercarse a mí. De ello naturalmente que no culpo a nadie. Pero que feliz me sentiría si pudiera albergarlos a todos...

Cuando llegué a este mundo, fueron muchas las que me dijeron que mi nacimiento era una aberración y hasta se burlaron de monstruo, de elefante blanco. Tendrían que usar varios años para hacerlos salir de su error. Hoy, sin embargo, que un día dirigieron mi nacimiento piensan que yo no sufrí, que soy demasiado estrecho. Y tienen razón. Y soy el primero en reconocerlo.

A través de todos estos años he vivido intensamente, recordando cincuenta jornadas que se confunden en mi memoria. El fútbol, el atletismo, el básquetbol, el ciclismo, el boxeo han llegado a mí. Y cada una de esas vivencias ha tenido un sello especial. Cómo puedo moscas indiferentes, entonces. Cómo no voy a sentir...

Me apresuro a conocer al público. A mi público. A él que en tantos de sol y de lluvia, al que se apasiona, al que se exalta y al que se resigna. Al que me cuida y al que me maltrata. Pero yo lo acepto todo, porque lo comprendo. Después de estos años he tenido que conocerlos y a diferenciarlos, los identifico en su jornada y también, aunque ustedes no lo crean, tienen sus preferencias, y tengo derecho a eso. ¡Y por qué no!

Tenemos un día cualquiera de competencia. ¿Quiénes son los que llegan hasta mí? La mayoría, la inmensa mayoría, es gente humilde, de escasos recursos, que acuden a mis aperturas, deseosos de disfrutar de una tarde deportiva, de una tarde de solaz que los aleje de...

Su característica esencial es la de ser nombreuxo, ciento por ciento, la de no terminar a mediodía un combate para esperar el fallo que habitualmente no es necesario. Sus manos salen buscando inmediatamente el blanco, que siempre encuentra, y esas manos danan y manan como el cloroformo.

En ese tren, el del boxeador, Valery Popchenko ha alcanzado los lauros más altos a los que puede aspirar un peleador amateur: ser campeón olímpico, que en buen romance significa ser el mejor peleador aficionado del mundo en su categoría.

En Tokio, a donde fue a representar a las decenas de miles de pugilistas soviéticos, conquistó la medalla de oro, al derrotar en final al africano Darkho.

Fue la única pelea que ganó por puntos. Fue la única pelea que ganó por puntos.

Los 20 años. Valery Popchenko, una marca en su vida, y esa misma marca, en su mano, con su fuerza, con su limpia sonrisa, con su aspecto de inocencia. A través de...

220 peleas en más de 10 años de combate, Valery Popchenko ha dejado que lo toquen, a pesar de que en su categoría las manos pesan y los golpes dañan. No han dañado, sin embargo...

# La Confesión de un Coloso

por ALEX VILLAL



Así soy... Un coloso, un monstruo construido para solaz de muchos, y que no obstante mi aparente frialdad, albergo intimamente cálidos afectos hacia mucha gente...

## Valery Popchenko: "Ingeniero-Campeón"

Con más de doscientos combates, dos títulos de Europa y un Campeonato Olímpico en su récord, el mejor mediopesado amateur del mundo sorprende en Chile con su lucidez, su título de Europa y un Campeonato "nocauts" enriquecen su campaña.

por CESAR JUNIOR

bargo esos golpes al campeón soviético, que hoy está en Chile porque su filosofía del boxeo consiste en no recibir golpes. Aparente de otras cosas más sutiles, más personales más íntimas, que sin embargo Valery no esconde para sí, sino que las comunica como sintiéndose orgulloso de su decisión de haber abrazado el boxeo como disciplina física fundamento.

Dicho de boxear, parece que se puede pego primero. Eso es lo elemental, lo primordial, una especie de sentido común de su boxeo, de su premisa fundamental: para seguir intacto.

Lo demás, lo otro, aquello de la sutileza personal, del impulso primario que llevó a Valery a la práctica del boxeo, también puede ser formulado con palabras simples, amistosas, a veces con la sonrisa en los labios.

El boxeo para mí es algo grande, un medio para sentirme útil, valiente, fuerte, para elevarme sobre la condición que todos tenemos inicialmente y que puede ser super-

rada. En el fondo, lo considero nada más que un deporte, algo que no es lo fundamental en la vida, pero algo que abraza por un espíritu romántico de adolescente. En esas tiempos las lecturas de Jack London y sus historias de boxeo, me impulsaron a tratar de sentirme como los héroes de sus cuentos. ¿Qué valiente y románticos eran. Y yo también quise ser como ellos, derrotar el peligro, vencer al adversario en una lucha franca y leal. En el fondo, todos en la Unión Soviética sentimos el deporte así, como un desafío personal, no como un medio de vida, como una profesión o como una forma de descargar la agresividad contenida. En mi país, el boxeo es algo limpio, hermoso, porque no hay profesionalismo ni pasiones bajas. Me dicen que en Chile ningún boxeador quiere que sus hijos sigan en este deporte, porque ellos conocen todos los peligros y cosas malas del boxeo. Pero si mi hijo, que hará pronto, quiere ser boxeador, ¡me haría inmensamente feliz! Yo quisiera que él

fuerza musical, o escritor, o científico, pero si quiere también boxear, no sé yo quién se lo impida. Por el contrario, me sentiré orgulloso de él, porque como yo, puede ser muy útil aparte de boxear".

Hay profundidad, sabiduría en las palabras de un boxeador como Valery Popchenko? Indudablemente que la hay. Una sabiduría que reviste extraordinaria importancia tratándose de un nombre que acostumbra a luchar a golpes en un ring.

Porque por muy inteligente que sea, por mucho que Valery Popchenko sea un ingeniero joven, que pronto se doctorará en esta especialidad, hay que pensar siempre que es un luchador de ochenta kilos, que ha ganado 173 peleas por K.O. Y eso es valiosísimo si consideramos el nivel intelectual de la mayoría de los boxeadores del mundo.

Claro que hay peleadores de nota, como el ex campeón sudamericano pluma Ricardo González, de Argentina, que es abogado, y como el campeón mundial de los livianos,

Carlos Ortiz, que está operando a un sillón en el Parlamento de los Estados Unidos, como representante de Puerto Rico. Esta es el caso del mismo Cassius Clay, que es ministro de una secta político-religiosa de gran importancia, y que, indudablemente es un tipo muy inteligente. Pero, esos casos, como el de Valery Popchenko, son casos aislados, excepciones en un medio generalmente maledicente, y que hacen recordar con la práctica de un deporte muy controvertido, muy atacado, pero que tiene ejemplos reconfortantes, casos como el de Popchenko, del que se puede decir que es el diamante extraído de miles de toneladas de carbón.

En cierto modo, Valery es ese diamante. Ese ejemplo reconfortante de solidez, de fortaleza, de inteligencia, que ganó dos campeonatos de Europa y un campeonato olímpico.

Es el hombre que puede hablar de sus compañeros de boxeo y de otros boxeadores no compatriotas.

mis preocupaciones diarias, de su triste realidad y son ellos los que ocupan la parte más incómoda de mi estructura. Cuanto quisiera que esa gente pudiera estar más cómoda. Tútch derecho a ello. Porque son los que con su presencia callada sostienen toda la armazón del fútbol y, sin embargo, son los más afectados por las injusticias de la vida. Por eso es que son mis preferidos. Sé que muchas veces se exaltan, que pelean y que no me cuidan pero los comprendo y son los dueños de mi afecto.

Para mí fue un duro golpe aquella disposición que los rechazó aún más.

Me puse en su lugar, sentí su impotencia, su desilusión, su paulatina pérdida de fe. Los vi resignados a su suerte sufriendo un nuevo desencanto y retroceder varios años.

A mi memoria acudió el recuerdo de jornadas más felices, cuando él aficionado, con sólo llegar temprano, podía conseguir una buena ubicación. Ahora no puede hacerlo, sus medios económicos son los mismos y las localidades de privilegio son más caras y debe resignarse a permanecer en las peores ubicaciones. Y sufre porque ve que hay espacio que se pierde. ¡No es ridículo que todo ese sector permanezca desocupado? Me parece que si lo es.

Parece que me he puesto demasiado sentimental, pero es que las circunstancias me obligan a ello. Quisiera también hablar de las cosas bellas, de lo que alegra el espíritu y levanta el ánimo. Las jornadas felices han sido muchas. Dicía yo: un comienzo que mis años son ricos en experiencias. Llego entre todas ellas, resalta con perfiles propios, aquél C... (señal Mundial del 62). ¡Qué días intensos fueron aquéllos! ¡Qué de emociones experimenté entonces! Han pasado casi cinco años y aun su recuerdo permanece tan vivo como si hubiese sido ayer.

Ese constituye mi mayor orgullo. Claro que soy orgulloso, cómo no soy a serio. Si son tan pocos los Estadios que tienen ese privilegio... y yo lo tuve.

Cuando vislumbré la posibilidad de que se me designara sede, me sentí como un niño al que se le promete un juguete ligeramente ambicionado. Claro que era un niño. Quería estar bien presentado. No defraudar. Sabía que el mundo entero estaría pendiente de mí. No podía suspirarme a la emoción y cuando llegó el gran día, qué feliz me sentí y creí que no defraudé. ¡Qué días fueron aquellos!... Las banderas flameando en lo alto, los cadetes, en el césped, luciendo su apuesta y arrogancia a los ojos de los visitantes. El público, apretado en las galerías, aún incrédulo de su suerte. Más tarde el desfile y luego esa primera victoria de nuestro equipo... Son recuerdos para toda una vida... Si... En esa ocasión fue feliz, inmensamente feliz... Aquella vez se olvidó todo lo malo, las decepciones y las amarguras y también aquella tragedia que me enlazó permanentemente.

Soy un Estadio. Un simple Estadio. Un coloso de cemento y acero, pero también soy un ser con vida y con inquietudes, con deseos y esperanzas.

Vivo, y puedo ser feliz y también puedo sufrir a pesar de ser un simple Estadio... El Estadio Nacional.



VALERY, el ingeniero, el estudiante, el hombre inteligente que escribe poemas y que representa a las juventudes de su patria más allá de las cuatro cuerdas del ring y del tanido de campana. Un ejemplo para los boxeadores del mundo.

Que se atreve a decir —en un nivel comparativo— que las dos potencias del deporte mundial— que los peleadores rusos son mejores que los norteamericanos; que el mejor amateur del mundo es el soviético Boris Lagutin; que admira al welter Víctor Agueiev; que Cassius Clay es un fenómeno y que lo más grande que vio es Ray "Sugar" Robinson.

Y que en el fondo de su corazón lleva un mensaje de amistad hacia la juventud chilena; que es nada más que un representante de su ciudad de Leningrado y de su patria lejana.

Ese es Valery Popchenko, el "Ingeniero-Campeón", que escribe cuentos y poemas. El que en Tokio, para el match final, recordó que llevaba en sus manos a más de doscientos millones de rusos anhelantes, que esperaban su triunfo.

Y el que responde a carcajadas cuando uno dice:

"Valery, parece que al rival le pegó con los doscientos millones".



MOMBRE DE RING, el Valery Popchenko, agitado por el abandono. Allí es el peleador de sus mejores noches, el Campeón Olímpico de Tokio.

# SIEMPRE EN PENUMBRAS

Pedro Morales, el entrenador que puede ser el reemplazante de Andrés Prieto en Colo Colo, es uno de los pocos seres humanos que han logrado transformar en realidad sus sueños de niño.

Una nota de: EUGENIO SANCHEZ C.

—Qué quieres ser cuando grande? —es la pregunta que habitualmente se la formula a los niños. Generalmente, la respuesta resulta graciosa; pero una cosa es efectiva. Que son muy pocos los que logran cumplir sus anhelos infantiles. El quiere ser marinero, se transforma en aviator, el que sueña con convertirse en médico, no pasa por un simple esquema y a lo mejor el que aspira a transformarse en un agricultor de fama, por esas cosas la vida lleva a ser un marinero. Intervinos, entonces, que son los que los que alcanzan la meta fijada, en sucesos inusuales.

Felizmente, esto no pasa con Pedro Morales, el hombre que desde que cumplió cinco años y apenas se espabiló sobre el tablero y nació de existir en el espacio por ser alguien en el fútbol, el deporte que le impuso a su vida pudo tener una de razón. Por lo menos, en La Hacienda, su ciudad natal, en su infancia, sus años moros, desquiciados, sin ton ni son, giraron al fútbol. Ya en la escuela donde estudió la "pichanga" ocupó un lugar preferente en su diario vital. Y para qué decir de los partidos dominicales. Ese día, desde muy temprano "revolvió" toda la casa y con mucha anticipación, saqueó la rumba a la cancha donde dos horas después se

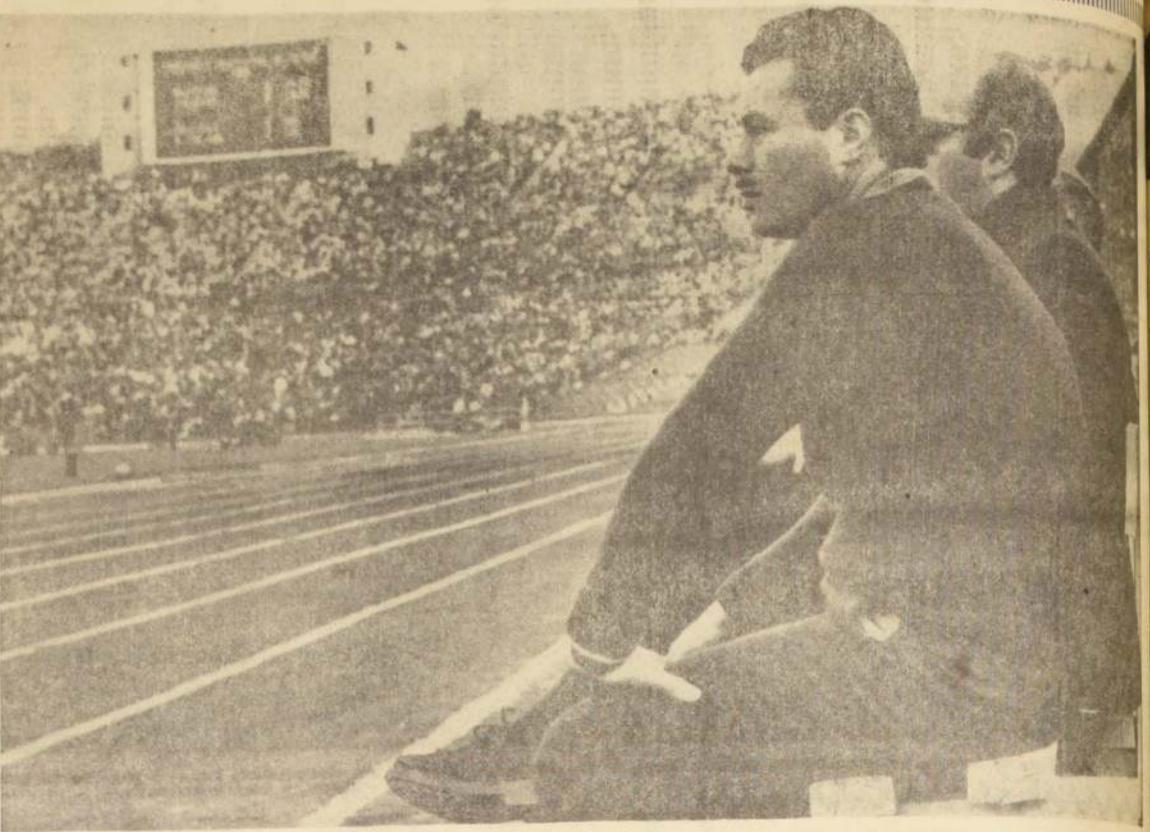
levaría a efecto el gran match.

Esa inquietud continúo, más tarde cuando se trasladó a Santiago para iniciar sus estudios en la Escuela Normal y se mantuvo posteriormente cuando se recibió de profesor y empezó a trabajar en la Escuela 128, de la Población El Carmen. Allí donde prácticamente se trajo como entrenador de fútbol al crear los equipos escolares y organizar competencias con otras escuelas.

Llegó así enero de 1960, y Pedro Morales, con el único afán de "seguir en el fútbol", se matriculó en el curso de entrenadores que dirigiera Fernando Riera. Obtuvo excelentes calificaciones y Hernán Carrasco, quien le enseñó donde estudió la "pichanga" ocupó un lugar preferente en su diario vital. Y para qué decir de los partidos dominicales. Ese día, desde muy temprano "revolvió" toda la casa y con mucha anticipación, saqueó la rumba a la cancha donde dos horas después se

a la sazón director técnico de Colo Colo, lo recomendó para que hiciera cargo de las divisiones inferiores del club. Fue así como llegó a la entidad popular en la cual se ha mantenido desde entonces. Mientras tanto, entre 1960 y 1965, fue perfeccionando su condición de coach y recibió primero el título de entrenador nacional (puede dirigir selecciones) hasta transformarse también en instructor. Por lo menos con este grado, acompañó a Luis Alainos en el último curso de la Federación de Fútbol de Chile.

Morales, el mejor dicho "Pedrito", como se llama cariñosamente, ha estado en primer plano en estos últimos días. A raíz del viaje de Andrés Prieto a México, su nombre es el que más a sonido como reemplazante del popular "Chulito". Y esto no deja de ser extraño para muchos, aunque no para quienes conocen al técnico que durante varias temporadas, ha sido el ayudante de diversos entrenadores de Colo Colo. Si, porque parece ser que ese ha sido el sino de



...y está, con la mirada atenta en la cancha, donde Colo Colo juega un importante partido. Pedro Morales siempre soñó con ser alguien en el fútbol y no cabe duda que lo ha logrado.

Pedro Morales. Estar siempre en el club popular. Por diversas razones se ha ido, pero siempre ha quedado Pedro Morales, el técnico que nunca ha dicho que no, cuando ha debido tomar las riendas del plantel ante muchas emergencias. Luego se designaba otro entrenador y nuevamente el se transformaba en su ayudante. ¿Es que nunca aspiró a ser el primero?

"Si... bien puedo decir que mi trabajo en el club, hasta ahora ha sido bueno, porque en Colo Colo cuesta mucho para que los jugadores lleguen a primera. ¿Sabe por qué?... pues por tratarse de Colo Colo, la institución deportiva más importante del país. Cómo

tal, se el exige más que ninguno otro club. Tiene que contar siempre con un plan de primer orden, para ser un constante anfitrión de los torneos oficiales. De ahí entonces, que sus dirigentes, en muchas oportunidades, se vean obligados a contratar jugadores

ya famosos, para llenar al equipo y regalarlo. Finalmente, y sobre todo, con Andrés Prieto, otra política. La da oportunidad a jugadores de las divisiones inferiores, ya ven sus resultados, no me puedo quejar de labor, hasta estos días, en el "semillero".

Decidimos en línea que Morales suena como reemplazante de Prieto, si es que viene a México, y le hicimos saber que ello implica gran responsabilidad.

"Siempre que el director me designa oficialmente a jugar, pienso en continuar después, ya sea porque me responsabiliza de la responsabilidad de los jugadores actuales, o porque ya no estoy en mi club. Todo eso influye incluso para que rechace ofertas que he tenido del extranjero y también de algunos clubes chilenos... No... el día que me vaya de Colo Colo, será porque ya no quieran mis servicios y me echen. Antes no".

"En Colo Colo, por vocación, me gusta trabajar con la gente joven —es su respuesta inmediata y luego prosigue—, además, Colo Colo se le mete muy dentro a uno, cuando lleva ya varios años bajo su alero, y más aún, ahora que están triunfando en la División de Honor y también en el Ascenso, varios de los jugadores que se iniciaron conmigo. Allí están "Chamaco" Valdés, Astudillo, Vallenuela, Jorge Yávar, Sergio Ramírez y Jaime Bravo, por nombrar a los que estaban en Colo Colo; y Luis Rivas, Eriz, Emilio Sepulveda, Cejas, por citarlos a otros que ya no están en mi club. Todo eso influye incluso para que rechace ofertas que he tenido del extranjero y también de algunos clubes chilenos... No... el día que me vaya de Colo Colo, será porque ya no quieran mis servicios y me echen. Antes no".

Al oír los nombres de los jugadores que dieron sus primeros puntapiés a la pelota con la camiseta de Colo Colo, bajo la dirección de Morales, bien podemos estimar como efectiva la labor que ha realizado hasta la fecha. El mismo lo confirma.

"...daca me ha importado ser el sucesor de Andrés Prieto. Entrenador Pedro Morales. Asegura que su oportunidad tiene que llegarle; solo es cosa de saber esperar.



La mayor parte de las horas del día, Pedro Morales las entraña al fútbol. En la mañana trabaja con el primer equipo y en las tardes dirige a los jugadores de las divisiones inferiores de Colo Colo, como se ve en el grabado,

los que, de acuerdo a la política actual del popular club, pronto podrán jugar en "primera". Lógicamente, si tienen condiciones para ello.

Ya no caben dudas del buen momento por el que atraviesa el golf chileno, según se desprende no solamente de las recientes participaciones internacionales, sino consecuencia directa del mayor acopio de voluntades y mejor técnica que ha sido la tónica de las últimas confrontaciones ya de carácter interno. Fue lo que se comprobó en el Campeonato Nacional de Dóbles realizado en los hermosos links del Granadilla Country Club, de Viña del Mar, donde, tanto en la categoría varones como en damas, fue necesario recurrir al desempate para resolver sobre los nuevos campeones. Esta situación, inquestionablemente, provocó una verdadera expectación y un notable clima de torneo al certamen revestido de mucha emoción, calidad e intensidad.

Tanto es así, que la competencia, durante la disputa de las parejas formadas por Jaime Vergara y Eric van der Valk con la de Guy Barroilhet y Mauricio Galeno, se la podían adjudicar cualquiera. Es decir, la suerte jugaba un papel preponderante, tal extremo que el pleito se resolvió en el último hoyo. De ahí, que es evidente que en sus aspectos técnicos este Nacional fue superior al celebrado el año anterior. Pero lo demás habría que convenir que llegaron a protagonizar este duelo sensacional los cuatro mejores jugadores que poseen en la actualidad el golf de Chile, en el campo amateur. Precisamente, también, quienes nos representaron en la justa de México y más tarde en Inglaterra.

Y como si esto fuera algo que grabitaba en forma ostensible en el resultado, el partido tuvo dos facetas bien características. Mejor en los primeros 18 hoyos de la mañana, el binomio de Guy Barroilhet con Mauricio Galeno: para superarlos en la tarde, Jaime Vergara con Eric van der Valk. En efecto, en los momentos que se jugaban los últimos 18 hoyos, en el número 25 del total de 36, Vergara y Van der Valk iban en desventaja de 5 abajo, para colocarse uno arriba en el hoyo 33. Vaya que en la jornada matinal, Barroilhet con Galeno habían logrado una diferencia a favor de 2 arriba, lo que da una clara idea de sus concretas posibilidades. Sin embargo, la última palabro no estaba dicha, como que se estableció en el repunte en sus adversarios, para quedar a punto de adjudicarse una victoria que les habría permitido mantener el galardón logrado en la competencia del año pasado.

De esto se desprende, entonces, que la atención quedó concentrada en el último hoyo. En efecto, Barroilhet y Galeno quedaron en situación de terminar el recorrido en 4 golpes, lo que habría significado el triunfo para Vergara con Van der Valk. Empero, mientras Galeno hizo un "putt" de 3 metros, completando el hoyo con 4 golpes, Van der Valk erró su lanzamiento a 1 metro del hoyo, motivando el empate, siendo necesario en consecuencia establecer la definición en el hoyo 37, que produjo el triunfo para Barroilhet con Galeno, con un golpe arriba, luego de dos lamentables jugadas de Vergara y Van der Valk, más cuando el viñamarino en su segundo golpe quedó bajo un árbol y su compañero necesitó de nuevo 5 golpes para completar su faena, contra 4 parejos de los vencedores.

En buenas cuentas, la suerte jugó un papel preponderante, porque, repetimos, aparte de los errores lógicos y probables en un cotejo, en ningún instante los perdedores fueron favorecidos por circunstancias fortuitas, en cambio a sus adversarios en más de una ocasión, como fue esa jugada de Barroilhet, en que todos pensaron que su golpe

## EL GOLF CAMINA HACIA ARRIBA

Es la impresión optimista que dejó el Campeonato Nacional de dobles efectuado en el Granadilla Country Club de Viña del Mar.



La expectación es enorme, toda vez que de la actuación en el hoyo 18 dependía para Jaime Vergara y Eric van der Valk la opción para mantener el título de campeones nacionales logrado el año anterior en el torneo para dobles. En el grabado, el jugador del Granadilla, ejecuta su golpe decisivo. Van der Valk, del Country Club, de Santia-

go, malogró un "putt" a un metro, lo que provocó el empate sensacional de sus opositores y la definición que favoreció a Guy Barroilhet con Mauricio Galeno, que aparecen de espaldas atentos al juego, igual que Van der Valk, en el extremo izquierdo.

no llegaría al green, y, sin embargo, la pelota reboló en el borde anterior que le impidió dar en un hoyo, recuperando toda opción. Pero, aparte de eso, se logró plenamente esa victoria por la faena convincente y firme de proporciones como fue el cometido de Van der Valk con Van der Valk, que cumplieron al contener un torneo con irregularidades manifiestas, para recuperar el triunfo con el correr del cotejo.

La campaña de los protagonistas del encuentro fue en cierto modo dura y difícil, y se realizó a través de los tres días de disputa del campeonato, mientras Barroilhet con Galeno vencieron en la primera clasificación a la pareja de Kimber con Grobet, por el sistema de best-play, tuvieron que afrontar la final con el binomio de Quintana y Fernández, que lo superaron por 4/3 a Hücke con Fox Jr. En el matador ambos binomios, Barroilhet con Van der Valk, lograron el triunfo por uno arriba.

En lo que respecta a Vergara con Van der Valk, perdieron a la pareja de Masoli con Chayón por 2/1, más tarde a la de Rodríguez con Prieto, por 4/3; los que habían vencido en el cotejo contra con Chayón y Mewha, por 6/5. De esta forma, se produjo ese paralelo que fue necesario definir en el hoyo 37.

Tal como lo señalamos, igualmente las damas tuvieron un certamen de mucha emotividad, toda vez que se realizó reglamentario las parejas de Mary con Gaby Gacitúa contra Eliana St. Aubin y Celia de Pineda, que habían conseguido sendos empates en los primeros 36 hoyos y al final, en el desarrollo de los 18 últimos. En la definición, el triunfo correspondió a la pareja de Mary Aguirre con Gaby Gacitúa. Ambas realizaron una faena intensa. En su primera presentación aventajaron a Fernández con M. de Quintana, en 3 hoyos consecutivos. Posteriormente, por 2/1, a J. Kimber y N. Bustos con L. de Ilharreborde. Por su parte, el binomio Celia Phillips y Eliana St. Aubin, doblegaron, por 4/3, a I. de Wilkins con I. Tornwall, y por uno arriba, a Edwards con M. P. Aguirre, que habían ganado a A. de Medina y A. del Río.

Y como si esto no fuera todo, también hubo que de prolongar los 36 hoyos para definir el trofeo "dilla", establecido para primera categoría, y cuya final lo protagonizaron Carlos Prieto Bustos y Américo Carrón, de la institución viñamarina, y el integrante John Parkes y Miguel Yomas, del Country Club de Santiago. Estos últimos habían llegado al hoyo 36 con una diferencia de uno arriba. No obstante, Prieto Bustos, logrando uno bajo el par, lo que ocasionó que el resultado fuese definido en el hoyo 39, por uno arriba en favor de Prieto Bustos y Antonio Carrón.

ARMANDO JORQUERA M.

# Cómoda Victoria de Nacional Sobre U. C.

Con un fútbol bien planificado, talentoso, aunque frío, los uruguayos ganaron al trueno a los cruzados. Loable, pero inorgánico desplante de la Católica en el 2º tiempo. Morales, Sosa y Montero, autores de los 3 goles orientales.

CANCHAS: Estadio Nacional PAGARON: 20.458 personas. SOCIOS: Universidad Católica 732. de Colo Colo 438. RECAUDACION: F\$ 96.470. ARBITRO: César Orozco (permanente); no tuvo problemas en un partido jugado hasta cordialmente. GUARDALINEAS: Arturo Yamashaki y Enrique Montes (permanentes).

NACIONAL (3): Dominguez; Cincunegui (Tchecera), Manicera, Alvarez y Mujica; Montero, Viera y Sosa; Urruzmendi, Celió y Morales.

UNIVERSIDAD CATÓLICA (0): Vallejos; Hormazábal, Adriazola, Villarreal y Laube; Prieto e Isella; Betti (Jería), Tobar, Gallardo y Fouilloux.

GOLES: Primer tiempo, a los 21', Morales abre la cuenta en favor de Nacional, en un contragolpe bien habilitado por Celió. A los 37', Sosa recogió un rebote de tiro de Urruzmendi que no pudo contener Vallejos y con toque suave aumentó a dos. Segundo tiempo: a los 30', Montero, en una combinación con Sosa, logra la tercera y definitiva cifra para Nacional.

Triunfo neto y claro de Nacional sobre la Universidad Católica. Los uruguayos volvieron a los cruces en la misma forma, esta vez con mayor éxito, que el chileno utilizó en su video para lograr un empate a cero. Aumentando gente en su propio campo, ganando el juego y dando a la esperanza de contrataque. Nacional no arriesgó, fue claramente imponiéndose en el ritmo al cotejo.

En el primer tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Podrá argüirse que el fútbol practicado por los uruguayos fue opaco y sin belleza de ataque, pero lo indudable es que todo lo hicieron con propósitos bien definidos y que alcanzaron sus objetivos casi caminando. Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

zona Sosa. Viera prácticamente se dedicó a la faena de contener y marcar a Prieto y como Isella caminó durante todo el partido a un tranco lento e intrascendente, la Católica se quedó, por problemas propios y méritos del rival, sin posibilidades de claridad en el mediocampo.

Se dedicó entonces el elenco criollo, a realizar una tarea agotadora. Tuvo mucho tiempo la pelota, algunos corrieron mucho, pero el gasto era inútil porque no había capacidad de área, ni claridad de mediocampo como para sacarle partido.

Además, y en el momento más inesperado lo falló una pieza que era garantía de solvencia, como Leopoldo Vallejos. El gol de Sosa vino justo a darle a Nacional el aire y sobre todo el capital sobre el que especular con avarcia todo el resto del partido.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos opaco, de Nacional, que terminó por convertirse en faena cómoda, frente a una Universidad Católica un poco "al garrote" que, en todo caso, mostró espíritu y coraje, para tratar de hacer variar un panorama muy desfavorable en fútbol y planificación.

En el segundo tiempo, con el resultado favorable a este caso, nubó más de contrataque que de orientales, aproximadamente, que desbordaban a los uruguayos. Urruzmendi y Morales a la Universidad Católica, justo es reconocerlo, intentó saliendo un poco de su línea de fútbol cambiar el panorama y para ello luchó, muy especialmente en los 20 primeros minutos del segundo tiempo. Pero no hubo fuerza arriba para resolver el problema táctico planteado y vino el tercer gol, banderilla que liquidó el encuentro como expresión de lucha.

Alberto Fouilloux (que pocas horas antes había recibido la noticia

Juan Carlos Franco

del fallecimiento de su suegro), Alberto Jería, que mejoró bastante el juego por la derecha del ataque cruzado, y Washington Villarreal, fueron los que dieron la tonica en este terreno de espíritu de lucha. Prieto y Laube los acompañaron, pero sin zafarse, específicamente el entrella, de la implacable marcasión de Viera. Incluso se produjo un cambio de posiciones entre Fouilloux y Jería que nosotras no entendemos qué objetivo tuvo y que muy luego se deshizo por inutil.

Pero los dados estaban tirados ya hacia mucho rato. El desplante de Universidad Católica fue valioso como expresión de coraje, pero fue inorgánico y sin orientación y murrió con ese tercer gol que tampoco la U. C. se puede permitir, máxime si las cosas en ataque y mediocampo no estaban saliendo.

Un triunfo claro, rotundo, aunque frío y a ratos op

Duelo Automovilístico Mundial

# Murió Lorenzo Bandini, Volante N.º 1 de Italia

En la Clínica "Princesa Grace", de Montecarlo, se apagó en la tarde de ayer la vida, víctima del grave accidente sufrido el domingo, de uno de los más grandes pilotos europeos de estos últimos tiempos

MONTECARLO, 10 (ANSA).— Lorenzo Bandini, transformado en una antorcha humana, el domingo pasado, en su "Ferrari" en el Gran Premio Automovilístico de Montecarlo, murió en las primeras horas de esta tarde en la Clínica "Princesa Grace".

El piloto italiano, que tenía 32 años de edad, era uno de los personajes más notorios en los circuitos automovilísticos de todo el mundo. Bandini murió bajo la carpa de oxígeno, poco después que sus médicos habían anunciado una leve mejoría de su estado.

Después del espectacular accidente, del cual fue víctima el domingo último, Bandini, con el cuerpo literalmente lacerado, había sufrido una operación de casi cinco horas.

El "Ferrari" rojo del piloto (que se encontraba en el segundo puesto) desbarató en la curva más peligrosa de todo el recorrido del "Gran Premio" del Principado de Mónaco. La "Vidriera", chocando contra un parapeto de bardas de paja

y un muro bajo, dándose vuelta e incendiándose como un fosforo. Bandini, según afirman polémicamente algunos, fue socorrido con un retardo de algunos minutos, durante los cuales fue martirizado por las llamas. Su cuerpo estaba quemado en un setenta por ciento; el baile lo extrajo de los brazos y piernas estaban casi carbonizadas, además de una serie de lesiones internas que habían hecho temer por su vida desde el primer momento,

El fuerte as del volante, que no bebía, no fumaba y llevaba una vida muy regular, consiguió combatir tres días contra la muerte, en un estado semiadormecido artificialmente. La esposa de Bandini, Margherita, que asistió a su marido hasta el último momento, sufrió una crisis de desesperación apresurada; los brazos y piernas estaban casi carbonizadas, además de una serie de lesiones internas que habían hecho temer por su vida desde el primer momento,

"LA NACION"



Finalizó el Torneo de Clasificación del Club Chile de Ajedrez, cuyos participantes se dividieron en dos series, "A" y "B", con los siguientes resultados: Serie "A": 1º, F. Oyarzún, 4 puntos; 2º H. Daniels, 3 1/2; 3º J. Daniels, 3; 4º M. Olea, 2 1/2; 5º R. Carvajal, 2, y 6º G. Rojas, con 0 puntos.

En la Serie "B": 1º J. Leiva, S. Castro y J. Yanevic con 4 puntos; 4º G. Ríos, 2; 5º H. Wolf e I. Puelma, 0 punto.

Este certamen, que tiene como fin primordial el interesar a los aficionados que están empezando o bien a ajedrecistas más experimentados que se encuentran un tanto fuera de formas, esta vez no tuvo mucha acogida en los cultores del club y fue así como las caras conocidas abandonaron, notándose la ausencia de nuevos socios. Además, dentro del torneo mismo, también faltó el interés que debería reinar en estas competiciones, y de esa manera abandonaron los W.O. y los retiros en mitad del campeonato. Es lamentable porque sin el incentivo de la lucha y la superación cuando se está comenzando, el progreso cierto en este difícil deporte se consigue muy lentamente.

## CHARLA DE RENE LETELIER

Con motivo del aniversario de la República Checoslovaca, el maestro internacional René Letelier dio una charla anecdotica en el Instituto Chileno-Checoslovaco de Cultura. El tema central giró en torno a los recursos extraajedrecísticos empleados por los maestros y grandes maestros en los certámenes magistrales, recursos que en ningún caso son ilícitos sino dentro de las reglas del "fair-play". Los puntos más interesantes fueron los referentes a los apuros de tiempo y la manera de sacar partido de esta circunstancia, ya sea con el reloj en contra o a favor. La charla fue un éxito por cuanto el maestro internacional posee una calidad inigualable para contar hechos anecdoticos, con un lenguaje directo y ameno, y con el respaldo respetable que dan los muchos años de circo en la arena ajedrecística. Ojalá las charlas de este tipo fueran más continuadas y no tan espaciadas, por una mayor difusión del deporte pensante en el país.

## TORNEO DE CUARTA CATEGORÍA

El lunes próximo se inicia en los salones del Club Chile de Ajedrez el Torneo de Cuarta Categoría, prosiguiendo con la tabla de certámenes internacionales confeccionada por los directores de la institución. Participan en este torneo los jugadores que están clasificados en dicha categoría en el escalafón del club y además los participantes del torneo de Clasificación recién finalizado.

La primera ronda se iniciará, repetimos, el próximo lunes a las 20 horas, realizándose el sábado ve-

ntero el cierre de inscripciones y procediendo a la continuación, al sorteo de los participantes. Es de esperar que esta nueva competencia supere a la anterior y no se produzcan lamentables deserciones que empañen la animación de la justa.

## GALERIA DE GRANDES MAESTROS

Una interesante iniciativa está llevando a la práctica el Club de Ajedrez Chile por intermedio de su director el maestro Héctor Jiménez, cual es la de formar una galería de figuras mundiales del Ajedrez colocando junto a su fotografía un pequeño "curriculum vitae". También Jiménez nos contó de los esfuerzos que

se están haciendo para traer a los socios a la sección, ubicada en Serrano con Alameda, entrepisos. Para efecto, se pondrá en funcionamiento un "buffet" bien completo para que los jugadores puedan, incluso, a tomar once al local, que estará abierto desde las 17 horas. También piensan los directores, entre los que destaca Gastón Gacitúa, por su enorme espíritu de trabajo y colaboración dentro de la directiva, guarnecer más idealmente el salón de partidas, mejorar las mesas, los juegos, en fin, un sinúmero de cosas que deben ser constante preocupación de una institución deportiva.

## QUE ES DE LA FEDERACION

Hace algún tiempo, conversábamos con un dirigente de la Federación Chilena de Ajedrez, al que conocí bastante por su labor como dirigente del juego ciencia en Universidad de Chile y me decía que la entidad máxima de este deporte tiene muchos planes (los tenía en ese momento) pero que era prematuro darlos a conocer a la prensa todavía. Nos dijo solamente que los planes se dirigían de preferencia hacia las provincias. Sin embargo, han pasado los días y no se sabe absolutamente nada de este organismo. Los clubes tampoco tienen ningún contacto con la Federación, y lo triste es que poco les importa.

No se cuál será el trabajo que se está haciendo en otras partes, pero si no se empieza en la capital, donde el contingente de aficionados es el más numeroso, el trabajo flaqueará notoriamente. Por eso se había con insistencia en los corrillos de que la entidad rectora del ajedrez nacional debe renovarse de raíz. Y tienen razón.

René Letelier dio una amena y anecdotica charla en el Instituto Chileno-Checoslovaco de Cultura, que fue todo un éxito, bien, maestro.

## LOS INGENIEROS GANARON A HERMAN PILNIK

Mal le fue al gran maestro internacional Herman Pilnik, en la simultánea que dio a treinta y cinco tableros en la Escuela de Ingeniería. Perdió algo así como nueve partidas fuera de varios empates. Es que esos niños juegan un kilo, y a lo mejor terminan emulando a los estudiantes del Palacio de los Pioneros, en Moscú, que se dan el lujo de ganar a los mejores maestros del mundo, que osan ir a dar una simultánea a ese establecimiento educacional. De ahí han salido campeones mundiales como Mikhail Tahl, pero ya hablaremos extensamente sobre el tema. Porque el espacio ya se acaba y la columna puede quedar afuera.

## Nacional de pímpón:

# CHILENA DE TABACOS Y MUNICIPAL BUSCAN SU PASO A LAS SEMIFINALES

Los pímponistas porteños y ediles se enfrentan esta noche. El vencedor se enfrentará con Simón Bolívar, de Rancagua, en una de las dos semifinales del Torneo de Chile de Clubes Campeones.

Esta noche se enfrentará el Unión Española y Simón Bolívar, y Municipal de Santiago, que llegan a este compromiso por amplias cifras, el optimismo del presidente de la rama respectiva de los ediles, el entusiasta Manuel González, aviva la confianza de los pímponistas santiaguinos.

Chileña de Tabacos obtuvo una amplia y rotunda victoria de 5x1 sobre de Argentinos por amplias cifras, el optimismo del presidente de la rama respectiva de los ediles, el entusiasta Manuel González, aviva la confianza de los pímponistas santiaguinos.

Chileña de Tabacos, por la homogeneidad de su tercio, es al menos en el papel, el cuadro con mejor opción para parar a la rueda siguiente.

Sin duda, que Rubén Riveros, experimentado pímponista porteño y el irregular, aunque siempre prometedor jugador edil Felipe Rojas, serán los que, de acuerdo a su rendimiento, determinarán el triunfo para sus respectivas equipos.

"LA NACION"



FELIPE ROJAS, primer jugador de Municipal, cuyo rendimiento influirá sin duda en el compromiso de su club ante Chilenas de Valparaíso.

Chileña de Tabacos obtuvo una amplia y rotunda victoria de 5x1 sobre de Argentinos por amplias cifras, el optimismo del presidente de la rama respectiva de los ediles, el entusiasta Manuel González, aviva la confianza de los pímponistas santiaguinos.

Chileña de Tabacos, por la homogeneidad de su tercio, es al menos en el papel, el cuadro con mejor opción para parar a la rueda siguiente.

Sin duda, que Rubén Riveros, experimentado pímponista porteño y el irregular, aunque siempre prometedor jugador edil Felipe Rojas, serán los que, de acuerdo a su rendimiento, determinarán el triunfo para sus respectivas equipos.

## FUTBOLERIAS

# ROBERTO SAPORITI

# FUE CONTRATADO POR

# SANTIAGO MORNING

En nuestra edición de ayer informamos que el empresario Epifanio Rojas había viajado a Buenos Aires para traer al delantero Roberto Saporiti, jugador que ya estaba arreglado con Green Cross de Temuco. Pero hoy aquí que sorpresivamente, el ex atacante de Unión Caleta firmó contrato con Santiago Morning y debutó con la casaca "bohemia" el próximo fin de semana.

Los entretelones de esta negociación son los siguientes. Según los personeros sureños, Saporiti tenía que someterse a una prueba en Green Cross, la que se había fijado para esta tarde. El jugador no aceptó esa imposición y como los dirigentes de Santiago le ofrecieron un contrato inmediato, incluso cancelando todo lo que pedia, se decidió por Santiago Morning. Saporiti recibió al momento de firmar \$ 17.000 y se le asignó un sueldo mensual de \$ 1.200.

## RODENACK EN REPOSO

Sigue con reposo absoluto el arquero Rodenack de Rangers. Ello, debido a que aún tiene bastante dolor en su espalda, a raíz del golpe que se dio contra un vertical en el cotejo contra Audax Italiano.

Incluso, en un comienzo se temió una lesión grave en la columna vertebral; pero al parecer ello fue descartado.

## QUIEREN CAMBIO DE ESCENARIO

En la sexta fecha deben cotejarse Universidad de Chile y Huachipato, actuando como local elenco sureño.

Los dirigentes "usineros", tomando en cuenta que el bordero de ese domingo tiene que ser bastante "jugoso", gestionarán ante los representantes de la Central de Fútbol, el cambio de escenario para dicho encuentro. Quieren realizarlo en el Estadio Regional de Concepción, que tiene mayor capacidad que Las Higueras de Talcahuano.

## RIFA DE UN AUTO

El viernes 19 del presente, se llevará a efecto una gran rifa organizada por el Club de Deportes de Concepción, cuyo primer premio es un auto FIAT 600.

Según los cálculos hechos, el sorteo les dejará una buena utilidad al instituto "penquista".

## CEJAS SIGUE CON YESO

Fue examinado nuevamente el mediozaguero Cejas de Lota-Schwarz, por los médicos del club y estos informaron al entrenador Hernán Gárate que el ex defensor de Colo Colo tendrá que mantener su bota de yeso hasta fines de la próxima semana.

## ANIVERSARIO NORTINO

Diversos actos están programados los dirigentes de Antofagasta. Por turnos para celebrar el primer aniversario del club, que se cumple este mes.

Por de pronto, el próximo sábado tendrán un baile gigante en el Gimnasio Sokol de Antofagasta, para recordar la fecha de su fusión con Unión Bellavista.

## SOLICITUD DE DONATO

De acuerdo a los reglamentos del Tribunal de Penas y por haber cumplido ya una parte de su castigo, en la próxima semana el entrenador Donato Hernández elevará una solicitud a dicho organismo, para que se le conmute la pena.

## LA "U" A IQUIQUE

Aprovechando el feriado del próximo jueves 25, día en que jugaran en jornada única Colo Colo y Magallanes su "Clásico de la Chilenidad", Universidad de Chile aceptó una propuesta que les llegó desde Iquique para que enfrenten en esa fecha al Seleccionado local.

## EXPECTACION EN TEMUCO

Hondo entusiasmo reina en Temuco a raíz de jugarse el próximo domingo el partido oficial contra Huachipato.

Mayo — Jueves 11

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas.

Esto quiere decir que la versión del Clásico Sureño, será un éxito.

El lunes pasado se pusieron a punto las reservas de localidades para dicho encuentro y éstas prácticamente ya están agotadas



CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

# LAS "ESTRELLAS" SIGUEN ENTREGANDO SUS REGALOS A LOS AFORTUNADOS CONCURSANTES GANADORES EN ABRIL

El niño Pedro Arenas Godoy cobró una pelota de fútbol de CASA DE DEPORTES HERNAN SOLIS.— Concursantes de provincias deben enviar el Album de las "Estrellas" para remitirles sus premios.— Mañana, en CANAL 13 de la Universidad Católica, será televisado el acto de entrega de premios de las "Estrellas", dentro del programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", que con auspicio de Industrias "IMPLATEX", transmite el relator más popular del ámbito nacional, el vibrante HERNAN SOLIS.— El Correo de

las "Estrellas"

Y el millonario concurso que ganaron algunos de los 65 "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" continúa entregando sus valiosos regalos

que ganaron algunos de los 65 estímulos destinados para esa oportunidad.

Los participantes de provincias que han obtenido algunos de los fabulosos obsequios

de las "Estrellas" les regalamos escribir al concurso, enviando el Album de "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", con el objeto de remitirles a nuestra parte el premio a que se han hecho acreedores. El Album les será devuelto en la misma oportunidad.

FELIZ CON EL BALON DE FUTBOL DE HERNAN SOLIS

MUCHA PERSONALIDAD Y OPTIMISMO

REVELO EL ESTUDIANTE DE 10 AÑOS

QUE CURSA SEXTA PREPARATORIA

EN EL LICEO "JUAN BOSCO"

DE LA CAPITAL, PEDRO ARENAS GODOY, CUANDO SE PRESENTO A RECLAMAR CON SU BOLETO NUMERADO 02778, EL VIGESIMO OCTAVO PREMIO DE CASA DE DEPORTE "HERNAN SOLIS", DEL SORTEO PREVIO DE ABRIL. SU REGALO, UNA PELOTA DE FUTBOL REGLAMENTARIA, DE LAS MISMAS CON QUE LOS CRACKS DEL BALONPIE PROFESIONAL DISPUTAN LOS DOS PUNTOS EN EL ESTADIO NACIONAL Y EN TODAS LAS CANCHAS EN DONDE SE JUEGA EN PRIMERA DIVISION.

"MI MAMÁ, ERMELINDA GODOY, MI HERMANA OLGA Y YO TENEMOS ALBUMES DE LAS "ESTRELLAS" — nos dice el niño Pedro Arenas —, pero, para este sorteo solamente yo tenía los boletos numerados; mi hermana Olga tiene dos boletos para el sorteo de Julio, pero mi mamá, aun no completa el Album.

PREGUNTAMOS QUE COMO PUEDE SUCEDER ESO. "MUY SIMPLE" COMENTA EL DESPIERTO PEDRITO ARENAS —, YO PEGO LAS "ESTRELLAS" EN MI ALBUM, "REPETIDAS" LAS COLOCO EN SU ALBUM MI HERMANA OLGA Y LAS QUE SOBRAN, LAS UTILIZO MI MAMÁ". ¡OH, LOS HIJOS! BUENA SUERTE, SEÑORA ERMELINDA, CUANDO JUNTO PARA UN BOLETO NUMERADO.

PEDRITO ARENAS GODOY SE CONFIESA "FANATINCHA" DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE Y SU IDOLO SE LLAMA PEDRO —TOCAYO— ARAYA. PEDRITO PESO A SU COR-

PIULIA FÍSICA TAMBÍEN CORRER TRAS LA PELOTA, COMO PUNTERO IZQUIERDO Y CUANDO SE AGOTA, PIDE CONTINUAR JUGANDO DE GUARDAVALLAS.

SE MOSTRÓ MUY AGRADECIDO DEL REGALO Y ESPERA GANAR OTRO REGALO EN EL SORTEO DE JULIO EN DONDE TAMBÍEN ESTARÁ PARTICIPANDO SU HERMANA OLGA ARENA GODOY.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS".

DE NUEVO REANUDAMOS EL DIALOGO CON LOS CONCURSANTES QUE ESCRIBEN A LAS "ESTRELLAS" PRESENTANDO SUS PROBLEMAS RESPECTO AL DESARROLLO DEL CERTAMEN O CONSULTANDO ALGO QUE LOS PREOCUPA.

GERARDO LEIVA — SANTIA- GO — ORFEL CORTES DE LA SE- RENA, APARECIDO LOS DÍAS 17 DE FEBRERO Y 19 DE MARZO: VICTOR FIGUEROEDO EL 17 DE FEBRERO Y EL 25 DE MARZO.

Palmeña Pizarro, los días 17 de febrero y 19 de abril; Hernán Téllez, 17 de febrero y 5 de marzo; Godfrey Stevens, 17 de febrero y 5 de marzo; Néstor Italo Isella, de UNIVERSIDAD CATÓLICA, el 17 de febrero y 20 de marzo. Como usted puede ver no es tan verídico lo que usted AFIRMA.

Enviados sus DOCE (12) ALBUMES DE LAS "ESTRELLAS". NOS ALLEGAMOS DE QUE SU PAPA ESTÉ FELIZ CON EL TRIUNFO DEL "CHAGUITO" FRENTE A EVERTON. CLARO QUE EL PRÓXIMO DOMINGO INTENTA PERDER A LOS "BOHEMIOS" AL ENFRENTAR AL PODEROSO AUDAX ITALIANO, QUE BAJO LA DIRECCIÓN DE SERGIO CRUZAT ESTÁ SERIA ESTE AÑO. EN TODO CASO RICARDITO, NO SE OLVIDE DE LA FILOSOFÍA POPULAR: "SE HA VISTO MUERTOS, CARGANDO ADOBES". BUENA SUERTE Y GRACIAS POR SUS PALABRAS DE ESTIMULO.

ELDA MIERES, YUNGAY, DANIEL SÁNCHEZ, DE EVERTON, LOS DÍAS 26 DE FEBRERO Y 31 DE MARZO; J. M. LAURITO, DEL MISMO EQUIPO, LOS DÍAS 26 DE FEBRERO Y 31 DE MARZO; R. ANGULO DE PALESTINO, LOS DÍAS 9 DE ABRIL Y 6 DE MAYO Y J. FER-

Y CON RICARDO ROJAS, POR HOY, DAMOS VUELTA LA HOJA.

RICARDO ROJAS, CURICO.

ENVIADOS SUS DOCE (12) ALBUMES DE LAS "ESTRELLAS". NOS ALLEGAMOS DE QUE SU PAPA ESTÉ FELIZ CON EL TRIUNFO DEL "CHAGUITO". HAN SALIDO SOLO UNA VEZ. REPETIMOS ALGO YA DICHO ANTERIORMENTE: LAS "ESTRELLAS" SERÁN REPETIDAS A LO LARGO DEL DESARROLLO DEL CONCURSO. GRACIAS POR SUS EXPRESIONES PARA EL CERTAMEN DE LA NACION.

GERARDO LEIVA — SANTIA- GO — ORFEL CORTES DE LA SE- RENA, APARECIDO LOS DÍAS 17 DE FEBRERO Y 19 DE MARZO: VICTOR FIGUEROEDO EL 17 DE FEBRERO Y EL 25 DE MARZO.

C. ULLOA, DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, LOS DÍAS 17 DE FEBRERO Y 19 DE MARZO.

J. OLIVARES, DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, LOS DÍAS 17 DE FEBRERO Y 19 DE MARZO.

MAGNA Y, DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, LOS DÍAS 17 DE FEBRERO Y 19 DE MARZO.

Muerto de la risa con su balón de fútbol, lo exhibe orgulloso el estudiante de 10 años, Pedro Arenas Godoy una vez que le fuera entregado en CASA DE DEPORTES "HERNAN SOLIS" — Galería Imperio 821 — y que se adjudicara con el boleto 02778 en el sorteo inaugural de las "Estrellas" realizado el jueves 27 de abril próximo pasado.

## FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



## COLO COLO DOMINGO 14

### T R E N EXCURSIONISTA A SAN FELIPE

Con motivo del match oficial COLO COLO-UNION SAN FELIPE, correrá el DOMINGO 14 un tren excursionista para los socios y simpatizantes colocolininos.

SALIDA DESDE ESTACION MAPOCHO ..... 9.15 hrs.

REGRESO DESDE ESTACION SAN FELIPE ..... 19.00 "

Pasaje PRIMERA Clase, Ida y REGRESO ..... E\$ 6.40

Pasaje SEGUNDA Clase, Ida y REGRESO ..... " 4.-

IMPORTANTE: PASAJES Y ESTRADAS para el Estadio de San Felipe, desde las 17 horas, del jueves 11 hasta las 20.30 horas del sábado 13 del presente en la Sede Social de Colo Colo, Cienfuegos 40, teléfonos 80806 y 89734

PAGO DE CUOTAS: Atención diaria en la misma sede social de Colo Colo, de 10 a 13 horas y de 18 a 21 horas.

La Gerencia de Colo Colo

## LISTA DE BOLETOS GANADORES — NO COBRADOS — DEL SORTEO DE ABRIL DEL CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, TEATRO Y CANCION"

Varios fueron los premios correspondientes al sorteo previo de abril último, euros dobles no se presentaron a nuestras oficinas, ni a la ceremonia de entrega efectuada el lunes 8 de mayo, a las 18 horas, en el hall central —primer piso— de LA NACION, calle Agustinas 1269.

Los boletos numerados que a continuación se detallan, y premiados en la rifa efectuada el 27 de abril próximo pasado en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", que con auspicio de Industrias "IMPLATEX" dirige Hernán Solis en el CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica, deberán sus poseedores ponerse en comunicación con el Concurso "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" a la brevedad posible. Todos los números corresponden a boletos de la Serie "A", participantes en el sorteo de abril:

PREMIOS		BOLETOS
1 RELOJ "CHEVRON" de RELOJERIA GABOR	.....	Nº 04846
1 RADIO "PHILIPS" sobremesa de la firma "ANTIVERO"	.....	02259
1 VALE E\$ 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID"	.....	05628
1 VALE E\$ 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID"	.....	05816
1 MAQUINA "PHILISHAVE" de CASA "RADIOLANDIA"	.....	06290
1 PELOTA FUTBOL de la Casa de Deportes "HERNAN SOLIS"	.....	03270
1 DELANTAL OVEROL de JULIN SERRA	.....	05433
1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	.....	02660
1 DELANTAL de JULIN SERRA	.....	05452
1 VALE E\$ 200 de artículos tejidos de "ROSE MARIE REID"	.....	03955
1 OBRA LITERATURA UNIVERSAL de "Librería Renacimiento"	.....	06274
1 RADIO "PHILIPS" sobremesa de "ANTIVERO" S.A.C.	.....	01904
1 SUSCRIPCION a LA NACION por 3 meses	.....	02595
1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	.....	06021
1 SUSCRIPCION a LA NACION por 3 meses	.....	04366
1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA"	.....	04138
1 COLCHON tipo extra, de la firma "IMPLATEX"	.....	05716
1 ALMOHADA fina de la firma "IMPLATEX"	.....	05349
1 ALMOHADON extra de la firma "IMPLATEX"	.....	04830
1 MANTEL de hule de 1.35 x 2 mts., de IMPLATEX	.....	04725
1 MANTEL de hule de 1.35 x 2 mts., de IMPLATEX	.....	04821
1 MANTEL de hule de 1.35 x 2 mts., de IMPLATEX	.....	04238
1 MANTEL de hule de 1.35 x 2 mts., de IMPLATEX	.....	02733

## VISTAZOS al HOCKEY

por CARLOS BONILLA

No siempre el buen ejemplo es imitado, pero esta vez, parece que la realidad ha hecho caso omiso de todo, para unirse en el cariño de la recuperación de los jugadores que aún mantienen su condición de invictos.

Al conocer los resultados producidos en la última fecha cumplida entre sábado y domingo por los quintetos de honor de algunos de los numerosos clubes competentes resulta de inmediato la goleada propinada por Universidad Técnica de Chile 13x2. Este granismo, excesivo, para dos quintetos de la misma categoría, establece en el recinto técnico, la precisa diferencia entre el rendimiento y capacidad de uno otro cuadro. La misma expedición de los jugadores de la U. T. que sumada a las

adultas, con los quintetos de Peñafiel, Universidad Técnica, Audax Italiano y Miguel Leon Prado, los cuadros que aún mantienen su condición de invictos.

Este es, al menos, la impresión que aflora al conocer de muy buena fuente que el Club Carmelo y Praga, de la Ciudad Jardín, pidió su reconocimiento oficial a la Asociación de Hockey de Viña del Mar, en el sentido propuesto de luchar a la par de Cileón y Camavi, en el verdadero reencuentro de este deporte en el hermoso balneario.

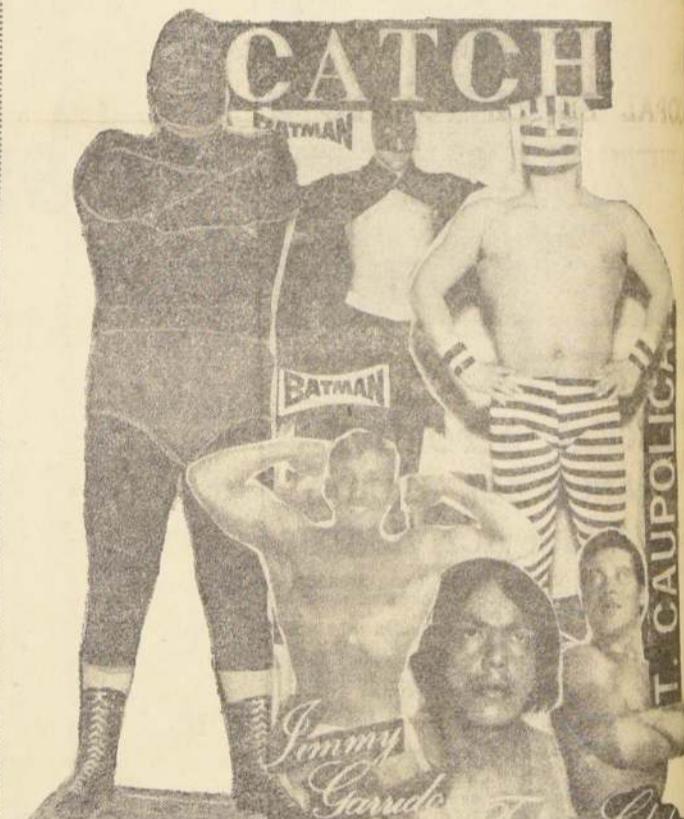
Si a ello agregamos que Unión Española está empapada en formar la rama de hockey, los aires de recuperación están sacudiendo con fuerza la inercia y modorra existentes, prestando su valioso concurso para que en Viña del Mar y Valparaíso vuelvan a verse de nuevo muchos clubes como antaño. Para avalar lo anterior, en el barrio Playa Ancha, en el sector de Pueras Negras, se está trabajando activamente para contar luego con un campo hockístico en un terreno en que habrá también escenarios para otros deportes.

Volviendo a Santiago, sigue siendo por el grueso de la población hockística de la gran urbe el Campeonato Metropolitano el evento de mayor significación y por sí mismo, al que han entregado toda su preocupación.

Habiéndose cumplido hasta ahora cuatro fechas, el panorama todavía no estáclaro. Se observa una lucha equilibrada entre las fuerzas colectivas que por antecedentes y valores se habían insinuado como los principales animadores. Es así como en la categoría más importante, primera división

INFANTILES: Miguel Prado 16, Estadio Balmaceda, Maristas, vencido por W. Cruzados. JUVENILES: Estadio 13, Chacabuco 2, Segunda división, Ferroviarios 8, Campeonato 7, Pedagógico 1, León Prado 12, Estadio 11: Bata 8, Encarnación 3; Universitaria, 4; Universidad de Chile.

CATCH MAS Y MAS DRAMATICO... "MASCARA ROJA", MASTODONTE, versus SANSON COLERICO... "EL TIGRE" EXPLOSIVO PILOTO ROA... BAT-MAN enfrente al italo-argentino MAZZOTI



A través del desarrollo del TORNEO INTERNACIONAL DE CATCH AS CATCH CAN 1967 que cada sábado se realiza en el ring-colechonetel del Teatro Caupolicán, nuestros aficionados a este violento deporte, evidencian una preferencia especial por los luchadores de gran desplazamiento y tipo gigante de 100 kilos para arriba.

Y así se explica el sensacional éxito que en sus brolos combates alcanzan tipos como MASCARA ROJA, EL URUARO CORDOVEZ, BARBUDO GORILA ESPAÑOL y SANSON. EL COLE-RICO.

Quiere decir que la fuerza bruta, los grandes desplazamientos de estos arremetedores "Gigantes del Catch" son la tónica y la inyección fuerte en el torneo 1967.

Y así se puede comprender explicar el gran interés que ha suscitado el desafío del melencudo SANSON COLERICO al troglodita "MAS-

CARA ROJA", el hombrón número uno del Campeonato, que cada sábado, desafía la iracundia de un público de competidores todos resientes de comenzar el torneo.

SANSON COLERICO no se cae ante nadie. Alto, de casi 110 kilos, igual peso que MASCARA ROJA, tiene seguridad, salvo sábado 13 hará bábolear el reinado del brutal enmascarado. Su desafío es una amenaza efectiva.

Todo es posible en el catch. La fuerza se abate con la fuerza.

SANSON-MASCARA ROJA es una "macho" explosiva al rojo. Se enfrentan dos bravos recios... Iguales. Y de tal palo tal será la astilla.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS INTERNACIONALES DEL SABADO 13 EN EL TORNEO DEL "CAUPOLICAN"

La 13<sup>ta</sup> rueda del exitoso Torneo de Catch (mixtura de

lucha grecorromana, boxeo y boxeo a la americana) se realizará este sábado 13 de junio a un magnífico público de competidores de todos los países.

1º "Indio Pík" vs. temquense atílico de la selva, Rómulo J. Perúano. "El Estudiante" vs. su Montañita Chileno, P. Liviano. Indio Gerardo, R. Núñez, Mani, el Hombre Mudo, contra el italo-argentino, Mazotti. 5º Renato uruguayo contra Barroso, gato Español, "El Explorador" Roa contra el campeón panameño, Jimmy Gando, el chileno G. Chileno.

Cada sábado en el "Cachillán" rigen precios económicos con difusión física a E\$ 5. rincón-mesada y E\$ 3. trencita-mesada. Tercera y cuarta vencida.

La 13<sup>ta</sup> rueda del exitoso Torneo de Catch (mixtura de

11 Mayo - Jueves 11 - 1967



## FUTBOL: BUSES DE MAIPU

Excepcionales victorias han conquistado en sus últimas presentaciones los integrantes del Club Deportivo de Maipú, conformado por personal de choferes y conductores en general. Una de sus más recientes victorias la consiguieron sobre Garage y Sustituciones, la cual se jugó en el hermoso Municipal de Maipú, match jugado en el hermoso campo del Estadio Municipal de esa comuna, obteniendo el triunfo por dos a uno. Los goles, anotados por Monja y Vargas, establecieron una ventaja enorme por el que se ajustó al mejor trabajo realizado por los ganadores. Son estos jugadores, los mismos que este lunes recibirán, en el Estadio Municipal de Maipú, al Deportivo Talleres Nocturnos LA NACION.

Este campeonato escolar de tenis es para alumnos regulares de colegios particulares y liceos fiscales, con programa

## ASOCIACION DEPORTIVA BANCO DEL ESTADO INICIA TEMPORADA OFICIAL 1967

Asociación Deportiva del Banco del Estado de Chile, los cuales lo harán con sus diversas ramas.

Izamiento del Pabellón Nacional.

Palabras del presidente de la Asociación Deportiva.

Entrega de estímulos a los clubes mejor presentados.

Variedades artísticas.

Competencias deportivas:

11.30 HORAS: Fútbol, Cambios con Ernesto Aguirre Martínez.

11.30 HORAS: Básquetbol femenino, Oficina Principal con Sucursales.

11.30 HORAS: Baby fútbol, Vicuña Mackenna con Matacero; Matucana con Huérfanos.

11.30 HORAS: Tenis, Inicio del Campeonato de Aperiatura.

12.15 HORAS: Básquetbol masculino, Ahorro con San Miguel.

PROGRAMA COMPLETO EN LA PAGINA SIGUIENTE.



TARZAN

Por EDGAR RICE BURROUGHS



MIAN MARINO



TARRINO



RAMONA



## Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

## EL MARTILLO

NUYVA YORK.— Salle Prudhomme, una joven colegiala, iba con su madre Thelma cuando ambas fueron atacadas en la propia puerta de su casa, en la calle Abundance, de Nueva Orleans, por un hombre que empunaba un martillo.

La joven cayó al suelo a causa de los golpes y la sangre de sus heridas la cegó momentáneamente. Cuan- do se limpió los ojos, vio a su madre también tendida en el suelo. Pe- tro Thelma había sido golpeada tan brutalmente que pronto fue evidente, para Salle y para la policía, que acu- dió unos minutos des- pues, que sus heridas eran mortales.

Según pudo consta- tarse, el agresor las es- peraba en su propia casa y cuando ellas abrieron la puerta se les enfrentó, martillo en mano, atacando sal- vajemente a la señora Prudhomme, que recibió más de una docena de golpes en la cara y la cabeza, y luego a Salle, que solo recibió dos o tres. Por supues- to, la joven no pudo observar lo suficiente- mente, bien como para poder dar una descripción del asaltante a la policía.

El hecho de que el asaltante hubiera estada en la casa de los Prudhomme era intri- gante. ¿Se trataba de un conocido, un amigo, un paciente? La policía recordó que Salle había causado un gran susto a su madre unas semanas antes, al no regresar a su casa una noche. Resultó que había decidido quedarse con una compañera de colegio. Pero en tanto, Thelma había dado parte a la policía y, a

indicación suya, estuvo detu- a un colegial que cortejaba a Salle, y que se supuso que tenía algo que ver con la aventura. Pero nada pudo probarse en su contra y finalmente todo se atribuyó a una "muchachada" de parte de Salle. Mas ahora se pensó que ese individuo podría estar complicado en el crimen. Quizás la señora Prudhomme se oponía vigorosamente a sus relaciones con Salle y el decidió vengarse...

En todo caso, no parecía haber una versión mejor. Un detalle curioso era el de que la joven no mostró nada del histerismo que podía esperarse de una muchacha que de pronto ve a su madre víctima de un feroz ataque a martillazos. Era que conocía al victimario, que todo era una trama en la que ella tenía parte? Esto parecía absurdo, pero ya dijo Sherlock Holmes que cuando se ha descartado todo lo razonable, hay que tener en cuenta lo absurdo e improbable.

Así las cosas, una compañera de Salle, al ser interrogada sobre quien creía ella que podría ser el victimario, contestó sin vacilar: "El novio de Salle".

"Albert White?", le preguntó la policía.

"No, Albert no era ya su novio. Me refiero a Warren Schmitt".

Este era otro compañero de Salle, que vivía precisamente en la casa contigua a la suya. Era notorio por su afición a los narcóticos y sus aventuras amorosas. Había hecho gran amistad con Salle, pero sus conversaciones eran principalmente telefónicas, pues la señora Prudhomme le tomó mala voluntad desde el primer momento y Salle se quejaba de que su madre no le daba la menor libertad, traíandola como si fuera todavía una niña, lo que ella resentía mucho.

Según las declaracio- nes de Salle, el victimario había huído por una puerta trasera de su casa. Nada de valor había desaparecido, pero lo que podía suponerse que el robo no había sido el motivo del ataque.

Otro dato que los in- vestigadores creyeron importante fue la lista de los jóvenes con quienes Salle había conversado por teléfono la noche del asalto. Tal vez uno de ellos era el victimario...

Porque se tenía la firme convic- ción de que los motivos del crimen eran puramente personales y por lo tanto, era probable que el atacante fuera uno de los muchos ad- miradores de Salle.

El sospechoso número uno era, por su- puesto, Albert White, el joven de quien se sospechó que había se- cuestrado a Salle, o había huído con éste cuando ella desapareció por una noche. Interro- gado por la policía, ne- go vigorosamente ser el responsable del ataque y pudo presentar una coartada satisfactoria, que lo eximía de las sospechas. Sin embar-

go, Salle declaró que había estado hablando por teléfono con él poco antes del ataque, lo cual Albert negó.

Cuando Salle fue in- formada de tal nega- tiva, se puso furiosa y afirmó que había sido Albert el atacante, porque odiaba a su madre, que lo había acusa- do —injustamente— de rapto. Pero nada pudo probarse en su contra y finalmente todo se atribuyó a una "muchachada" de parte de Salle. Mas ahora se pensó que ese individuo podría estar complicado en el crimen. Quizás la señora Prudhomme se oponía vigorosamente a sus relaciones con Salle y el decidió vengarse...

En todo caso, no parecía haber una versión mejor. Un detalle curioso era el de que la joven no mostró nada del histerismo que podía esperarse de una muchacha que de pronto ve a su madre víctima de un feroz ataque a martillazos. Era que conocía al victimario, que todo era una trama en la que ella tenía parte? Esto parecía absurdo, pero ya dijo Sherlock Holmes que cuando se ha descartado todo lo razonable, hay que tener en cuenta lo absurdo e improbable.

Así las cosas, una

compañera de Salle, al

ser interrogada sobre

quien creía ella que

podría ser el victimario,

contestó sin vacilar:

"El novio de Salle".

"Albert White?", le

preguntó la policía.

"No, Albert no era ya

su novio. Me refiero a

Warren Schmitt".

Este era otro compañero de Salle, que vivía precisamente en la casa contigua a la suya. Era notorio por su afición a los narcóticos y sus aventuras amorosas. Había hecho gran amistad con Salle, pero sus conversaciones eran principalmente telefónicas, pues la señora Prudhomme le tomó mala voluntad desde el primer momento y Salle se quejaba de que su madre no le daba la menor libertad, traíandola como si fuera todavía una niña, lo que ella resentía mucho.

Cuando Warren fue detenido, dijo que Salle odiaba a su madre y le había dicho una vez que "deseaba verla muerta" por la vergüenza que le había hecho pasar cuando ella faltó una noche a su casa. En realidad, había pasado esa noche en un bosquecillo, con Albert White, pero no hicieron nada incorrecto. Su madre, empero, no le creyó cuando ella le dijo esto y la obligó a someterse a un examen médico, lo cual la hizo sentirse profundamente humillada.

Warren agregó que

la noche del 14 de

agosto, Salle lo llamó

para decirle que iba a

salir con su madre y

que esa sería una bu-

ena oportunidad para

"liliquar" el asunto con

la sra. Prudhomme.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

recomendación, fueron

condenados a prisión

perpetua y no a la pena

capital.

En noviembre si- guiente se verificó el

proceso contra Warren

y Salle, y el jurado los

declaró culpables, reco-

mendando clemencia

en vista de ser ambos

relativamente anorma-

les. Con base en esta

## DANIEL EL TRAVIESO



—Es la muchacha que dejamos cuidando a Daniel. Dice que no pasa nada... Que todo está tranquilo... ¿No te da ésto mala espina?

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (12000).— Vermouth, a las 19 horas. MARAT SADE, de Peter Weiss.

CAIMÓ HENRIQUEZ, Avenida 31 (89959).— "La niña en palomera". Presenta el teatro de Ensayo de la U.C.

MARCO, Huérfanos 780. (397907).

19-12-1967. 20-15 horas. Cita: Olvido Leguía y Lucha Córdoba, presenta: "Héroes mando a Pilotos".

MONEDA, Estado 82 (31477).— Dónde se ha cumplido.

TALIA, San Diego 246. (66592).

— Grupo Teatral "Los Juglares de Correos y Telégrafos", presenta, a las 19 horas: "El correo de mis padres", de Carmen Mora.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— 19 horas: Orquesta Filarmónica Municipal, (Tercer Concierto de Alabanza).

PETIT REX, Huérfanos N.º 733 (31111).— Deseando.

SILVIA PELLEGRINI, Tarapacá 1181 (89357).— 19.30 horas. El drama italiano de Ugo Betti "La madre".

SAINT GEORGE, Pedro de Valdivia 1423 (31268).— Concierto Típico TEKNOS, presenta, a las 19 horas: "Pan caliente", de María Asunción Requena.

LA COMEDIA, Merced N.º 349 (391523).— 19 horas, ICTUS presenta: "Libertad... Libertad... de Rango y Fornández".

## REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (50657).— 20 y 22 horas: Cia. de Revistas Humorísticas.

OPERA, Huérfanos 803 (30717).

19, 21.40 y 23.15 horas: Cia. de Revistas Bim Bam Bum presenta: "Ni novicias... al rebelde".

REGINA, Av. B. O'Higgins 2151 (84685).— Rotativo desde las 14 horas. La guerra de los espías. Intriga internacional. La guerra de los planetas.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 14 horas. Con la vida en un hilo.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 999 (41345).— 16, 18.45 y 22 horas: Dios sabe cuánto oímos. (EE, UU, drama. Mayores de 18 años).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: Nevada Smith (EE, UU, cowboy. Mayores de 18 años).

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18 y 22 horas: Kharoun. (EE, UU, círculo, aventuras. Menores).

— Rotativo desde las 14 horas: Monte de Venus. Sexo. Mayores de 21 años.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (84685).— Rotativo desde las 14 horas. La guerra de los espías. Intriga internacional. La guerra de los planetas.

FLORIDA, Estado 226. (34289).

— Rotativo desde las 10.30 horas. Los siete pecados. (EE, UU, aventuras, acción. Mayores de 18 años).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4930 (52163).— Rotativo desde las 13 horas: El jefe que sonríe. (EE, UU, drama, suspense, misterio. Mayores de 18 años).

CINELANDIA, Puentecilla 1180 (67552).— Rotativo desde las 13 horas: Nevada Smith (EE, UU, cowboy. Mayores de 18 años).

CITY, Agustinas 1022 (66827).

— Rotativo desde las 11 horas: Monte de Venus. Sexo. Mayores de 21 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.º 930 (33553).— Rotativo desde las 11 horas: Con la vida en un hilo.

MAYO, Montaña 101. (34603).

— Rotativo desde las 10.30 horas: La guerra de los botones. (Francesa, comedia. Mayores y menores).

MAPO, San Pablo 420. (34284).

— Rotativo desde las 11 horas: La casa del terror. Vida de un pirata.

— Rotativo desde las 10 horas: Los siete pecados. (EE, UU, drama, suspense, misterio. Mayores de 18 años).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Descanso.

IMPERIO, Estado 233 (39790).

— Rotativo desde las 10 horas: Un hombre y una mujer. (Francesa, comedia. Mayores de 18 años).

DUCAL, Agustinas 777 (33525).

— Rotativo desde las 11 horas: Las voces blancas. Sexo, celos. Mayores de 18 años.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores de 18 años).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

IDEAL CINEMA, Mapachó 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

MINERVA, San Diego 979 (31603).

— Rotativo desde las 10.30 horas: La guerra de los botones. (Francesa, comedia. Mayores y menores).

MISTRAL, San Diego 216. (34284).

— Rotativo desde las 11 horas: El que se espanta por el autor de "De Aquí a la Eternidad".

MACUL, José Pedro 3547. (34284).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 11 horas: Los pistoleros. (Cowboy. Mayores y menores).

— Rotativo desde las 10 horas: Los pistoleros.

Mayo — Jueves 11 — 1967

# "CON LA VIDA EN UN HILO" UNE A ANN BANCROFT Y A SIDNEY POITIER

Anne Bancroft, cuya carrera de actriz se distingue por su intensidad y penetrativas personalizadas de heroínas de vida real, fue la selección favorita para el papel de "Con la Vida en un Hilo". Anne Bancroft comenzó su carrera en obras de la escuela secundaria en Nueva York y jamás se ha desviado en su dedicación desinteresada. Después de estudiar en la Academia Norteamericana de Arte Dramático, actuó regularmente en la televisión y se desarrolló como actriz de cine en una abundante variedad de papeles durante su estancia de seis años en Hollywood.

Sin embargo, cuando producían abiertamente en el intento final del suicidio, la sensible Anne Bancroft informó que el método único de estudio del carácter demostró ser de incalculable valor: "Pronunció ella ideas tan sobresalidas y vigorosas que muchas de mis imágenes originales parecieron totalmente sin importancia".

Anne Bancroft dijo también que haló a la mujer, conocida por pseudónimo de "Neil J.", para proteger su identidad, era también "un ser humano encantador" culto e interesante. "Aunque naturalmente dadas sus antecedentes, ella es aún muy intensa".

La misma habilidad que le valió un Premio de la Academia por su inspirada personificación de Annie Sullivan de "The Miracle Worker", dirigida por Sidney Pollack, presenta un magnífico reparto secundario y una sorprendente musicalización de Quincy Jones.

## "GRAND PRIX" SE EXHIBIRA EN CHILE



Al finalizar la negociación y se firmó el contrato con el cual se asegura para el cine Santa Lucia el estreno del extraordinario film "Grand Prix", filmado en Francia, con James Garner, Eva Marie Saint, Ives Montand, Toshiro Mifune, Adolfo Salazar y la revelación cinematográfica Francoise Hardy. Fueron la firma en el contrato don José Daire Cortés, como Gerente General de la empresa exhibidora y el señor Gustavo A. Zelnick, Gerente de la Metro-Goldwyn-Mayer de Chile; presenció el acto el señor Melvin Edelstein, Supervisor de M.G.M., para América Latina.

## CIRCO N° 1 DE CHILE

### ULTIMA TEMPORADA NORTINA DE DESPEDIDAS DE CHILE...

EN JUNIO, "LAS AGUILAS HUMANAS" 1967 VIAJARAN A MOSCU, representando al Pueblo Chileno en el GRAN FESTIVAL DE CIRCO AMIGOS DE LA UNION SOVIETICA...

Adornado por las bellezas españolas, traídas a Chile expresamente desde el Circo "Price" de Madrid: Lupita, María Isabel, Fernanda y Ramona, hermosas saltadoras acrobáticas en torbellinos-huracán, 4 bellezas de la

Troupe "Los Seis Hnos. Palmas", más selecto del Circo Moderno Europeo, el Nuevo Circo "Las Aguiles Humanas"

1967

El Teatro Caupolicán de Santiago, se presentó

### EN TOCOPILLA

SABADO 13 de Mayo, noche debut tocopillano, y Domingo 14 de Mayo, matiné, vermut y noche, despedidas Tocopilla.

EN ANTOFAGASTA JUEVES 18 de Mayo, debut antofagastino, en vermut y noche. Viernes 19, Sábado 20 y glorioso Domingo 21 de Mayo, triples fiestas patrióticas - despedidas de Antofagasta.

EN IQUIQUE JUEVES 25 de Mayo, noche debut iquiqueño. Viernes 26, vermut y noche. Sábado 27, triples penúltimas funciones iquiqueñas, matiné, vermut y noche, y Domingo 28, tres despedidas de Iquique.



SIDNEY POITIER Y ANN BANCROFT

## GUIA DEL ESPECTADOR

### ROTATIVOS

MODERNO, Gran Avenida 6514 (82372).— Rotativo desde las 14 horas: La gran familia y uno más. Nos lleva la tristeza. Necesito para cantar.

MONACO, Arturo Prat N° 715 (382845).— Rotativo desde las 14 horas: Los piratas del Mississippi. Kali Yug Piratas del Mississippi.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco.

MARQUES, Avda. B. O'Higgins 801 (370514).— Rotativo desde las 14 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres y bestias.

NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731725).— Rotativo.

NINO, Morandé 879 (392078).— Rotativo desde las 10 horas: Manos de pistoler. (EE. UU., acción. Mayores de 18 años).

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392274).— Rotativo desde las 13 horas: Los hombres una mejor. (Romántica, social. Mayores de 18 años).

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86292).— Rotativo desde las 14 horas: Crepúsculo de las Águilas. Modesty Blaise.

PALACE OVALL, Iquique 4669. — Rotativo desde las 14 horas: La Gorgona. Napo, el batallador. Aventuras de un chino en China.

PACIFICO, (62921).— Rotativo desde las 10:30 horas: El gendarme de Saint Tropez. (EE. UU., comedia. Mayores de 18 años).

PALMILLA, Pedro Fontiva 8021. — Oficina del personal.

PORTUGAL, Avda. B. O'Higgins 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Rio 7.000, peligro. Judith. Las arenas de Kalahari.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Bandidos entre la guerra de los espías. Intriga internacional.

PLAZA (84714).— Rotativo desde las 10 horas: Dies sabe cuánto amé. EE. UU., drama. Mayores de 18 años.

SAN DIEGO, San Diego 1930 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: Casa de mujeres. Not. y agresados. (Colores. Mayores de 18 años).

SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos sonri. Colores, manores. Not. y agresados.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (31205).— Rotativo desde las 14 horas: Kali Yug Piratas del Mississippi.

OMAR, San Diego 1930 (55103).— Descanso.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— Rotativo desde las 11 horas: Los profesionales. Not. y agresados. (EE. UU., acción. Mayores de 18 años).

RIO, Monitita 743 (35601).— Rotativo desde las 11 horas: Camina, no corras. Tres en un sofá.

RIO, San Antonio 50 (30917).

RIO, San Antonio 50 (30917).— Rotativo desde las 10:30 horas: Un hombre entre una mujer. (Romántica. Mayores de 18 años).

RIVIERA, Diagonal Cervantes 872 (36082).— Rotativo desde las 13 horas: Juliette de los espíritus. Un lirio en primavera.

ROMA, San Diego 226 (67258).— Rotativo desde las 14 horas:

## ARTISTAS EN EL CABLE

LA POLICIA DEBIO PROTEGER AL CANTANTE GERALD POLNAREFF

BRUSELAS (EFE).— La policía de Bruselas ha debido proteger al cantante Michel Polnareff contra unos cinco mil espectadores descontentos que salieron en el transcurso del baile anual ofrecido por el Burgomaster de la Alcaldía de Saint-Josse celebrado en un céntrico edificio de la capital belga, cuando el grupo de "sonorización" del cantante se estropeó, y Polnareff se vio obligado a actuar rídicula.

Unicamente un "show" del grupo fue muy aplaudido por el público auditorio (charla más de 38 grados en el local); el de las seis "Sherry Girls", bailarinas de la emisión de variedades más importante de la televisión americana.

## DROGUERIA

### MICHELSON S.A.

Junia General Ordinaria de Accionistas:

Por acuerdo del Directorio y, en conformidad a lo dispuesto en los estatutos sociales, se cita a los señores accionistas a JUNTA GENERAL ORDINARIA, la que se celebrará en la sede de la compañía, Avda. República N° 290, Santiago, el día 23 de Mayo, a las 18 hrs.

EL PRESIDENTE

### Cierre del Registro de Accionistas:

El registro permanecerá cerrado, desde el día 20 de Mayo hasta el día 26 de Mayo de 1967, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

## EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

### PROYECTOS IMPORTACION DE TRIGO

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de hasta 50.000 toneladas de trigo de cualquier origen.

Las propuestas se recibirán el 23 de mayo de 1967, a las 10 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, y serán abiertas en presencia de los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda B. O'Higgins 1170, 6º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MINISTERIO DE EDUCACION SUBSECRETARIA

## PROUESTA PUBLICA

Llámase a Propuesta Pública para la adquisición de

### INSTRUMENTOS Y EQUIPOS DE LABORATORIO, SUSTANCIAS QUIMICAS, APARATOS PARA EXPERIMENTOS

y otros materiales destinados a la enseñanza de Ciencias Naturales en los Séptimos y Octavos Años de la Educación General Básica.

Los interesados podrán retirar las bases a partir del día 12 de mayo y hasta el 19 del mismo mes, de 15 a 17 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins 1371, Séptimo Piso, Oficina 709, Subsecretaría de Educación.

ESTA PROUESTA PUBLICA SE ABRIRA EL DIA 25 DE MAYO A LAS 15 HORAS EN EL GABINETE DEL SUBSECRETARIO DE EDUCACION.

## TELEVISION

### CANAL 9 - U. DE CHILE

19.02 STEVE CANYON

19.30 LORETTA YOUNG

20.00 GRILL EL CAMPON

20.25 TV VIDA Y LES CUENTA

20.30 ASPI NOTICIOSO

20.33 DR KILDARE

21.25 SOLO PARA CABALLEROS

21.27 ANGLO CHILENA INFORMA

21.29 SERVICIO DE INVESTIGACIONES

21.45 CUANTO SABE UDY

21.50 CINE DOCUMENTAL

22.20 FLASH NOTICIOSO

22.27 A OCHO COLORES

22.12 FLASH NOTICIOSO

22.45 CIERRE

## TELEVISORES

### GELOSO

#### GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

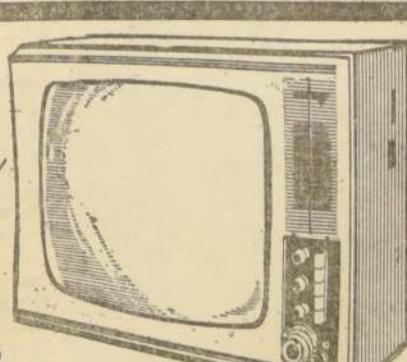
#### GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

Distribuidor Autorizado  
TELEMUNDI  
AGUSTINOS 698-MONEDA 946  
FONOS 64667 Y 66030

TELEMUNDI CONDELL 1589-FONO 2367

VALPARAISO

Distribuidores Generales  
Bonacic y Caro Ltda.  
V. MACKENNA 2245



## TELEVISION

### Canal 13 - U. Católica

13.30 ALMANAQUE

13.35 LOS TRES CHILADOS

14.00 MIENTRAS OTROS DUERLEN SIESTA

CINE

15.45 TARDE EN EL CINE

17.15 TELEKINDER

17.45 DIBUJOS ANIMADOS

18.30 COLOMBO COLORADO

18.30 COLOMBO COLORADO SUERTE

19.00 NUESTRO NUNCO

19.30 NIÑITO DE AMOR

19.55 PANTALLAS DEL DEPORTE

20.10 EL LITRE 4916

20.30 TIC TAC

20.35 H.P. EN CANAL 13

20.45 YO SOY ESPA

21.40 ENTRE AMIGOS

22.00 EL REPORTER ESSO

22.15 F.B.I.

23.10 HORA DE CIERRE

23.20 FIN DE LA EMISION



Vanessa Redgrave protagoniza una de las escenas de *Blow Up*, el film británico de Michelangelo Antonioni, que narra las 24 horas de vida de un fotógrafo londinense, interpretado por David Hemmings. "Blow Up" es considerado uno de los más probables ganadores de la Palma de Oro, distinción máxima del Festival de Cannes que concluye esta semana.

## "Ignorar los Temas de Nuestro Tiempo es un Crimen Artístico"

Declaraciones del Director de "Blow Up", Michelangelo Antonioni

CANNES, 10 (ANSA) — (Esp. de Franco Cau-)  
"Una historia de Julio Cor-  
tazar: nació en mi la idea  
de 'Blow Up'. Empiezo, el  
cuento del escritor era muy  
cavilante a mi film. Me sirvió  
solo como punto de partida.  
Lo de la obra, ay, Michelangelo  
Antonioni, hablando de la  
película que acaba de pre-  
sentarse en el festival cine-  
matográfico en curso. Exce-  
tuando un episodio de 'I  
Vinti', rodado en 1952. "Blow  
Up" es el primer film que  
Antonioni rodó fuera de Italia.  
Producido por Carlo Ponti,  
narra lo que sucede en 24 ho-  
ras de la vida de un fotógra-  
fo de moda londinense, un  
intelectual que se ocupa, in-  
terpretado por David Hem-  
mings. El film fue realizado  
con el estilo inconfundible de  
Antonioni.

### UN CINE QUE MUESTRE Y Diga

A propósito de su trabajo y  
el modo especial de concebir

lo, Antonioni dijo: "Soy un  
director cinematográfico... Y Antonioni: «... cuando estoy le-  
jos de ella» es como, si hubie-  
ra sido arquitecto, plieno  
o quizás, un pintor. En otras  
palabras, siendo ser un indi-  
viduo que tiene cosas que  
mostrar, más que decir. Hay  
momentos en que los con-  
ceptos coinciden. Entonces se  
llega a una obra de arte. No  
me corresponde juzgar si lo  
que acabo de presentar es

AMOR POR EL  
PAISAJE URBANO

Antonioni prefiere trabajar  
en las ciudades, casi todos sus  
films importantes fueron  
rodados en grandes metrópolis.  
"Soy muy sensible a los pa-  
sajes" —dice—. Y, cuando fil-  
mo, trato siempre de estable-  
cer una relación entre perso-  
najes y paisaje. Sobre todo,  
soy un entusiasta del fondo  
estupendo que ofrece una  
ciudad.

### EXPRESAR LAS ANSIAS DE NUESTRO TIEMPO

"Soy un ser humano —ex-  
plica al realizar— y como  
tal tengo mis pensamientos  
acerca de los problemas del  
mundo. Si hago un film lo  
hago con toda sinceridad e  
inevitablemente estos pen-  
samientos se revelan allí. En  
efecto, nuestra época es  
tan llena de graves aconte-  
cimientos, de ansias, miedos  
por el futuro, que termino  
pensando que hablar de algu-  
nos de estos argumentos e  
ignorar los otros es un crimen.  
El hombre de cine, en es-  
pecial, debe afrontarlos, pues es

sometido al juicio crítico del  
público".

El hombre —agregó Anto-  
nioni— para precisar el si-  
gnificado de su arte, es com-  
plicado. Todo ha sido ya  
analizado, desmenuzado. Se  
podría comprender la Luna, el  
universo, los horizontes de  
la vida, quizás, pero el hom-  
bre, en si mismo, sigue siendo  
algo misterioso. La vida  
es difícil y espero que mis  
films sean verdaderos".

### EL TRABAJO DEL ACTOR: MAS IMAGINACION QUE CERERO

Con respecto a los actores,  
Antonioni declaró: "La intelli-  
gencia es un freno para un  
actor, usarla sería accionar  
los frenos. Para mí, todo el  
secreto está en esto: trabaja-  
r con la psicología, si-  
no con la imaginación. Es  
inútil tratar de manejarla  
en forma automática. Nues-  
tria imaginación no tiene botones  
que nuestras manos  
pueden oprimir cuando quer-  
amos. El método que pre-  
fiero usar es provocar ciertos  
resultados, que no son de un  
"procedimiento secreto", es-  
timular al actor haciendo vi-  
brar ciertas cuerdas de su ser  
que, quizás, ni siquiera conoce.  
Hay que excitar los pro-  
pios instintos, no el cerebro,  
no se debe justificar, sino ilu-  
minar...".

### "BLOW UP", NARRACION OBJETIVA Y COLOR ELOCUENTE

Y, cerca de "Blow Up", afir-  
ma que es el más "desapegado"  
de sus films y el "menos  
autobiográfico".

"Me obligó —dice— a tra-  
bajar solamente con el cere-  
bro, mientras en los anterio-  
res films trataba temas que  
me eran bien conocidos. Es-  
ta vez es sólo una narración  
algo en que creí, pero desde  
afuera". Con respecto al col-  
or, lo considera tan impor-  
tante como los actores. "Es  
tan elocuente —destaca— que  
a menudo pienso que podría,  
en determinadas circunstan-  
cias, hacer entender al públi-  
co qué piensa un personaje,  
sin usar una sola palabra de  
diálogo".

UN ARTISTA BUE-  
NO no instala  
puesto de verda-  
ras y frutas en un  
barrio cual-  
quier.

UN ARTISTA MA-  
LO se compra una  
pilastra en La Ve-  
ga.

Sophie Hardy fue  
descubierta por el  
famoso fotógrafo Pe-  
ter Bash cuando am-  
bos participaban en  
un festival de cine en  
Francia el año pasado.  
La joven estrellita accedió a po-  
sar para el afortunado fotógrafo en su  
propio departamento en París y aquí tie-  
nen ustedes el feliz  
resultado que se logra de la colabora-  
ción entre una mode-  
lo competente y un  
artista de la cámara.



## Las "Cenicientas" del Ballet

El Ballet Municipal inaugurarán su temporada de este año con el estreno de "La Cenicienta", música de Sergei Prokofiev en una puesta en escena del director titular del conjunto, maestro Charles Dickson. "La Cenicienta" de Prokofiev es una de esas obras creadas en este siglo, pero que mantienen el espíritu de los viejos ballets de la escuela imperial rusa. Como introducción a este estreno ofrecemos una reseña de los ballets que han tenido por tema el famoso cuento de Perrault, incluyendo la versión reciente de Prokofiev, debido a una cortesía del Archivo de Ballet "Elena Poliakova".

"Cenicienta", el cuento de Perrault, ha entusiasmado a más de un coreógrafo durante el último siglo y medio, o quizás antes. El primer dato comprobado que hemos podido establecer, indica que se realizó el 28 de marzo de 1822 una primera presentación del cuento, en el King's Theatre de Londres, montada por el coreógrafo francés F. D. Albert (1789-1865), con música de un compositor de apellido Zor, La protagonista fue en esa oportunidad la bailarina española María Mercadante, que se había convertido, desde que realizó sus estudios en París y su debut en Londres, en 1814, en una de las más populares danzarinas de su época, y sobre todo en una favorita del público.

No fue sino hasta 1893 que "Cenicienta" se convirtió en un hermoso Príncipe, su Hada Madrina y sus malvadas hermanastas, volvieron al escenario en una obra de ballet, cuando Marius Petipa, dueno y señor absoluto del Ballet Imperial Ruso de San Petersburgo, montó conjuntamente con el maestro y bailarín Cecchetti y el eminente coreógrafo Lev Ivanov, este cuento, basándose en un libreto de Lydia Pashkova. Cabe recordar aquí que Lev Ivanov fue el creador genial del magnífico segundo acto de "El Lago de los Cisnes". Siendo en realidad un coreógrafo de gran capacidad e imaginación, sin embargo, oscurecido durante toda su vida artística por el poderoso Petipa. La música de esta obra pertenecía a un desconocido, de nombre Shell, y la escenografía de este "ballet fantástico" fue realizada por los señores Levort, Chiskov y Botcharov. Protagonista fue la famosa bailarina italiana Pierina Legnani. Figuran también en este reparto estelar el mismo Cecchetti, Pavel A. Gerdt, y curiosamente en un rol secundario, como una de las hermanastas, la que fue más tarde PRIMA BALLERINA ABSOLUTA de Rusia, Matilde Kschessinskaya, Kschessinskaya, ahora Princesa Romanovska-Krassinskaya, vive en París y tiene en la actualidad 94 años. Mantiene correspondencia con el Archivo Municipal de Ballet Chileno, y, a pesar de su avanzada edad, continúa enseñando de hasta hace tres años, cuando cayó definitivamente su estudio.

Después de su éxito ruso "Cenicienta" regresó nuevamente a Inglaterra, donde fue puesta en escena en 1906 por el bailarín y coreógrafo inglés Fred Farrer (1874-1956), y quien fue una de las primeras figuras del Empire Theatre de Londres durante la época de gloria de este clásico coliseo londinense. La producción de Farrer tenía música de un señor S. Jones, vestuario de Wilhelm, y como protagonista la gran bailarina danesa Adeline Ganée (1878), más tarde una de las fundadoras de la Real Compañía de Danzas de Londres, su primera presidenta hasta 1954.

En cuarto coreógrafo en emprender la tarea de convertir el cuento en "La Cenicienta" es el que realizó la coreografía sobre una partitura del Barón d'Erlanger y decorados de Volkov. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión



XENIA ZARKOVA Y EDGARDO HARTLEY, que a su cargo los primeros roles de "La Cenicienta" versión de Charles Dickson.

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prokofiev. Los protagonistas fueron la gran Galina Ulanova y Mikhail Gabovich, ambos Artistas Premiados de la URSS. De Ulanova, para quien "Cenicienta" ha sido siempre uno de sus roles predilectos, se ha dicho que "no hay separación entre la vida cotidiana y la fantasía, entre los hechos y la fantasía, entre su interpretación; lo uno se desliza con naturalidad hacia el otro y se unen en una armoniosa fusión de verdad y ficción".

Nuevamente viaja "Cenicienta" a Inglaterra, donde el creador de la obra, el emprendedor Charles D. Sadler, Wells Ballet, presenta para el deleite de todos una maravillosa versión del gran Frederick Ashton, sobre la misma partitura de Prokofiev, y con coreografía de Jean Malibé.

Fue uno de los grandes éxitos de la época muy joven y hermosísima bailarina Molia Shearer.

Pero el viaje de "Cenicienta" por el mundo del ballet no se detiene allí, y la fabulosa de Perrault fue puesta en escena una vez más por el coreógrafo británico Alfred Rodriguez (en Chile, en 1953).

La ciudad italiana de Milán, con música de Prokofiev y decorados de Beaupré, Los interpretantes principales de esa versión

fueron la bailarina Giulia Perugini, la bailarina su debut en la capital de Finlandia fue montada para la Ópera del Estado de Helsinki, por Rosita Lovrov, el mismo que montó la primera sobre música de Prok